

# Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3054

L 25

fyrtyioandra årgången

1 februari 1999

Svensk utgåva

## Lagstiftning

---

Innehållsförteckning

I	<i>Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk</i>	
★	Rådets direktiv 98/95/EG av den 14 december 1998 om ändring angående konsolideringen av den inre marknaden, genetiskt modifierade växtsorter samt växtgenetiska resurser, av direktiven 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG, 66/403/EEG, 69/208/EEG, 70/457/EEG och 70/458/EEG om saluföring av betutsäde, utsäde av foderväxter, utsäde av stråsäd, utsädespotatis, utsäde av olje- och spånadsväxter och utsäde av köksväxter samt om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter .....	1
★	Rådets direktiv 98/96/EG av den 14 december 1998 om ändring av bland annat icke-officiella fältinspektioner enligt direktiven 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG, 66/403/EEG, 69/208/EEG, 70/457/EEG och 70/458/EEG om saluföring av betutsäde, utsäde av foderväxter, utsäde av stråsäd, utsädespotatis, utsäde av olje- och spånadsväxter och utsäde av köksväxter samt om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter .....	27

2

**SV**

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

## I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

## RÅDETS DIREKTIV 98/95/EG

av den 14 december 1998

om ändring angående konsolideringen av den inre marknaden, genetiskt modifierade växtsorter samt växtgenetiska resurser, av direktiven 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG, 66/403/EEG, 69/208/EEG, 70/457/EEG och 70/458/EEG om saluföring av betutsäde, utsäde av foderväxter, utsäde av stråsåd, utsädespotatis, utsäde av olje- och spånadsväxter och utsäde av köksväxter samt om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag<sup>(1)</sup>,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande<sup>(2)</sup>,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande<sup>(3)</sup>, och

av följande skäl:

1) Av de skäl som anges nedan bör följande direktiv om saluföring av utsäde och förökningsmaterial ändras:

- Rådets direktiv 66/400/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av betutsäde<sup>(4)</sup>.
- Rådets direktiv 66/401/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av foderväxter<sup>(5)</sup>.
- Rådets direktiv 66/402/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av stråsåd<sup>(6)</sup>.

— Rådets direktiv 66/403/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsädespotatis<sup>(7)</sup>.

— Rådets direktiv 69/208/EEG av den 30 juni 1969 om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter<sup>(8)</sup>.

— Rådets direktiv 70/457/EEG av den 29 september 1970 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter<sup>(9)</sup>.

— Rådets direktiv 70/458/EEG av den 29 september 1970 om saluföring av utsäde av köksväxter<sup>(10)</sup>.

2) I samband med konsolideringen av den inre marknaden bör vissa bestämmelser i nämnda direktiv ändras eller upphävas för att undanröja faktiska eller potentiella handelshinder för den fria rörligheten för utsäde inom gemenskapen. Varje möjlighet för medlemsstaterna att ensidigt göra undantag från bestämmelserna i nämnda direktiv bör därför tas bort.

3) Av samma skäl bör tillämpningsområdet för nämnda direktiv utvidgas till att även omfatta produktion av utsäde i syfte att saluföra detta.

<sup>(1)</sup> EGT C 29, 31.1.1994, s. 1 samt EGT C 53, 20.2.1998, s. 8.

<sup>(2)</sup> EGT C 286, 22.9.1997, s. 36.

<sup>(3)</sup> EGT C 195, 18.7.1994, s. 36.

<sup>(4)</sup> EGT 125, 11.7.1966, s. 2290/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 96/72/EG (EGT L 304, 27.11.1996, s. 10).

<sup>(5)</sup> EGT 125, 11.7.1966, s. 2298/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 96/72/EG.

<sup>(6)</sup> EGT 125, 11.7.1966, s. 2309/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 96/72/EG.

<sup>(7)</sup> EGT 125, 11.7.1966, s. 2320/66. Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 98/111/EG (EGT L 28, 4.2.1998, s. 42).

<sup>(8)</sup> EGT L 169, 10.7.1969, s. 3. Direktivet senast ändrat genom direktiv 96/72/EG.

<sup>(9)</sup> EGT L 225, 12.10.1970, s. 1. Direktivet senast ändrat genom 1994 års anslutningsakt.

<sup>(10)</sup> EGT L 225, 12.10.1970, s. 7. Direktivet senast ändrat genom direktiv 96/72/EG.

- 4) Det bör vara möjligt att på vissa särskilda villkor saluföra förädlad utsäde av generationer som föregår basutsädet och utsädesråvara.
- 5) Medlemsstater som tillämpar de undantag som nämnda direktiv fortfarande medger bör ge varandra administrativt bistånd när det gäller kontroll. Tillämpningen av dessa undantag påverkar inte tillämpningen av bestämmelserna i artikel 7a i fördraget.
- 6) De villkor enligt vilka medlemsstaterna får tillåta saluföring av små mängder utsäde för försök, vetenskapliga ändamål eller förädlingsarbete bör fastställas av Ständiga kommittén för utsäde och förökningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk.
- 7) Ständiga kommittén för utsäde och uppförkningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk bör i vissa fall avgöra om förpackningar med basutsäde eller certifikatutsäde skall förses med leverantörens etikett.
- 8) När det gäller vissa av de utsädesarter som omfattas av direktiv 66/401/EEG bör det vara tillåtet att certifiera utsäde av första och andra generationen.
- 9) När det gäller vissa utsädesarter som omfattas av direktiv 66/402/EEG bör medlemsstaterna ges befogenhet att begränsa certifieringen till utsäde av första generationen.
- 10) Minimimått för saluföring av knölar av utsädespotatis enligt direktiv 66/403/EEG bör ändras och en rättslig grund bör fastställas för att medge framtida ändringar av minimimåttet för det såll med kvadratiska maskor som används för kontroll av storleken på knölar av utsädespotatis. Av växtskyddsskäl bör det införas en bestämmelse om att knölar av utsädespotatis skall skiljas från övrig potatis.
- 11) Utsäden som omfattas av direktiv 70/457/EEG bör få saluföras fritt inom gemenskapen två månader efter det att de offentliggjorts i den gemensamma sortlistan.
- 12) När det gäller blandningar av vissa arter som omfattas av direktiv 70/458/EEG bör villkoren för saluföring fastställas i enlighet med förfarandet i Ständiga kommittén för utsäde och uppförkningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk. I enlighet med samma direktiv bör bestämmelserna om förnyande av det officiella godkännandet av vissa sorter anpassas så att den praxis som tillämpas när det gäller märkning av förpackningar inte påverkas.
- 13) Med hänsyn till den förvärvade erfarenheten är det lämpligt att förtydliga och uppdatera vissa bestämmelser i ovan nämnda direktiv.
- 14) Till följd av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen är det numera möjligt att framställa genetiskt modifierade sorter. För att avgöra om genetiskt modifierade sorter bör godkännas inom ramen för direktiv 90/220/EEG om avsiktlig utsättning av genetiskt modifierade organismer i miljön<sup>(1)</sup> i enlighet med direktiven 70/457/EEG och 70/548/EEG bör medlemsstaterna därför överväga de eventuella risker som en avsiktlig utsättning av sorterna i miljön kan medföra. En rättslig grund bör vidare införas för att fastställa på vilka villkor sådana genetiskt modifierade sorter får saluföras.
- 15) Saluföringen av nya livsmedel och nya livsmedels ingredienser regleras på gemenskapsnivå genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 258/97 av den 27 januari 1997<sup>(2)</sup>. Medlemsstaterna bör därför överväga de eventuella hälsorisker som är förenade med livsmedelsprodukter när de beslutar om att godkänna sorter som omfattas av direktiven 70/457/EEG och 70/458/EEG. En rättslig grund bör vidare fastställas med hänsyn till denna utveckling.
- 16) Mot bakgrund av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen bör en rättslig grund införas för att fastställa på vilka villkor kemiskt behandlat utsäde får saluföras.
- 17) Bevarandet av växtgenetiska resurser bör säkerställas. En rättslig grund bör därför införas för att inom ramen för lagstiftningen om handel med utsäde möjliggöra bevarande in situ av sorter som hotas av utrotning.
- 18) En rättslig grund bör införas för fastställande av villkor för saluföring av utsäde som lämpar sig för ekologisk odling.
- 19) För att underlätta införandet av åtgärderna i detta direktiv bör vissa övergångsåtgärder införas.

(1) EGT L 117, 8.5.1990, s. 15. Direktivet senast ändrat genom direktiv 97/35/EG (EGT L 169, 27.6.1997, s. 72).

(2) EGT L 43, 14.2.1997, s. 1.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Direktiv 66/400/EEG ändras på följande sätt:

- 1) Artikel 1 skall ersättas med följande:

*”Artikel 1*

Detta direktiv skall gälla för produktion i saluförings syfte och saluföring av betutsäde inom gemenskapen”.

- 2) Följande artikel skall införas efter artikel 1:

*”Artikel 1a*

I detta direktiv avses med *saluföring* försäljning, lagerhållning i syfte att sälja, utbudande till försäljning samt varje avyttrande, leverans eller distribution för kommersiell användning av utsäde till tredje part, mot ersättning eller utan ersättning.

Handel med utsäde som inte syftar till kommersiell användning av sorten, som i följande fall, skall inte anses som saluföring:

- Tillhandahållande av utsäde för offentliga försöks- och kontrollorgan.
- Tillhandahållande av utsäde till tjänsteproducenter för bearbetning eller förpackning, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvar rätten till detta utsäde.

Tillhandahållande av utsäde på vissa villkor till tjänsteproducenter för produktion av jordbruksråmaterial för industriella ändamål eller för utsädesförökning för samma ändamål skall inte anses som saluföring, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvar rätten till utsädet eller skörden. Den som tillhandahåller utsädet skall förse certifieringsmyndigheten med en kopia av avtalet med tjänsteproducenten och i detta avtal skall anges de normer och villkor som för närvarande uppfylls av det tillhandahållna utsädet.

Villkoren för tillämpningen av denna bestämmelse skall fastställas enligt förfarandet i artikel 21.”

- 3) Artikel 3.1 skall ersättas med följande:

”Medlemsstaterna skall föreskriva att betutsäde inte får saluföras såvida det inte har certifierats officiellt som ’basutsäde’ eller ’certifikatutsäde’.”

- 4) Artikel 3.3 skall upphöra att gälla.

- 5) Följande artikel skall läggas till efter artikel 3:

*”Artikel 3a*

Trots vad som sägs i artikel 3.1 får medlemsstaterna föreskriva att

- förädlat utsäde av generationer som föregår basutsäde, och
- utsädesråvara som saluförs för bearbetning, förutsatt att dess sortäktighet är säkerställd, får saluföras.”

- 6) Följande stycke skall läggas till i slutet av artikel 4:

”Medlemsstater som tillämpar något av undantagen enligt punkterna a och b skall ge varandra administrativt bistånd när det gäller kontrollen.”

- 7) Följande artikel skall införas efter artikel 4:

*”Artikel 4a*

1. Trots vad som sägs i artikel 3.1 får medlemsstaterna tillåta producenter som är etablerade på deras territorium att saluföra

- a) små kvantiteter utsäde för vetenskapliga ändamål eller för förädling,
- b) lämpliga mängder utsäde avsett för andra test- eller försöksändamål, i den mån det består av sorter för vilka en ansökan om införande i sortlistan har inlämnats i medlemsstaten i fråga.

När det gäller genetiskt modifierat material får ett tillstånd endast beviljas om alla lämpliga åtgärder har vidtagits för att undvika negativa effekter för människors hälsa eller miljön. För miljöriskbedömningen som skall göras i detta syfte skall bestämmelserna i artikel 7.4 i direktiv 70/457/EEG vara tillämpliga.

2. De ändamål för vilka tillstånd enligt punkt 1 b får beviljas, liksom bestämmelserna om märkning av förpackningarna samt mängderna och villkoren för att medlemsstaterna skall kunna bevilja sådana tillstånd skall fastställas enligt förfarandet i artikel 21.

3. Tillstånd som medlemsstaterna före antagandet av detta direktiv beviljar producenter på det egna territoriet för de ändamål som anges i punkt 1 skall förbli i kraft till dess att bestämmelserna i punkt 2 har fastställts. Därefter skall alla sådana tillstånd uppfylla de bestämmelser som införts i enlighet med punkt 2.”

- 8) Artikel 10.4 skall upphöra att gälla.

- 9) Artikel 11.2 skall upphöra att gälla.
- 10) Frasen "Etiketten skall ha blå färg" i artikel 11a. 1 a och 11a. 1 b skall ersättas med frasen "Etikettens färg skall vara vit för basutsäde och blå för certifikatutsäde".
- 11) Ordet "certifikat" i artikel 11b skall utgå.
- 12) Ordet "certifikat" i artikel 11c skall utgå.
- 13) Artikel 12.1 skall ersättas med följande:
- "1. I enlighet med förfarandet i artikel 21 får det föreskrivas, i andra fall än de som anges i detta direktiv, att förpackningar med basutsäde eller alla slags certifikatutsäden skall förses med leverantörens etikett (som kan vara en annan etikett än den officiella etiketten eller utgöras av leverantörens uppgifter tryckta direkt på förpackningen). Vilka uppgifter som skall anges på en sådan etikett skall också fastställas enligt förfarandet i artikel 21".
- 14) Följande artikel skall läggas till efter artikel 12:
- "Artikel 12a*
- När det gäller utsäde av en sort som är genetiskt modifierad skall det på alla etiketter och i alla dokument, officiella eller andra, som satts fast på eller åtföljer utsädespartiet enligt bestämmelserna i detta direktiv, tydligt anges att sorten är genetiskt modifierad."
- 15) Artikel 14.1 skall ersättas med följande:
- "1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde som saluförs i enlighet med detta direktiv, obligatoriskt eller frivilligt, inte underkastas några begränsningar för saluföringen med avseende på egenskaper, undersökningsbestämmelser, märkning och plombering, utöver de som fastställs i detta direktiv eller i något annat gemenskapsdirektiv."
- 16) Artikel 14.2 b skall upphöra att gälla.
- 17) Artikel 14.2 c skall upphöra att gälla.
- 18) Artikel 14.3 skall upphöra att gälla.
- 19) Följande artikel skall läggas till efter artikel 14:
- "Artikel 14a*
- Förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde får saluföras i enlighet med artikel 3a första strecksatsen på följande villkor:
- a) Utsädet är officiellt kontrollerat av den behöriga certifieringsmyndigheten enligt gällande bestämmelser för certifiering av basutsäde.
- b) Utsädet finns i förpackningar som uppfyller bestämmelserna i detta direktiv.
- c) Förpackningarna är försedda med en officiell etikett som innehåller åtminstone följande uppgifter:
- Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller motsvarande initialförkortningar.
  - Partiets referensnummer.
  - Månad och år för plombering, eller
  - Månad och år för senaste officiella provtagning för certifiering.
  - Art, angiven minst med latinska bokstäver under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, eller under dess vedertagna namn, eller bådadera; uppgift om det rör sig om sockerbeta eller foderbeta.
  - Sort, angiven minst med latinska bokstäver.
  - Beteckningen 'stamutsäde'.
  - Antal generationer som föregår kategorin 'certifikatutsäde'.
- Etiketten skall vara vit med en violett diagonal linje."
- 20) Artikel 15.2 skall ersättas med följande:
- "2. Betutsäde som har skördats i gemenskapen och som är avsett att certifieras enligt bestämmelserna i punkt 1 skall
- vara förpackat och märkt med en officiell etikett som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga IV A och B, enligt bestämmelserna i artikel 10.1, och
  - åtföljas av ett officiellt dokument som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga IV C.
- Bestämmelserna i första strecksatsen om förpackning och märkning behöver inte tillämpas om den myndighet som är ansvarig för fältbesiktningen, den myndighet som utfärdar dokument för certifieringen av detta utsäde, som inte är slutgiltigt certifierat, och den myndighet som är ansvarig för certifieringen är en och samma myndighet eller om de enas om detta undantag."
- 21) Artikel 17 skall ersättas med följande:
- "Artikel 17*
1. För att undanröja sådana tillfälliga problem med den allmänna tillgången på basutsäde eller certifikatutsäde i gemenskapen som inte kan lösas på annat sätt får beslut fattas, i enlighet med förfarandet i artikel 21, om att medlemsstaterna för en bestämd tidsperiod skall tillåta saluföring inom gemenskapens hela territorium, i de mängder som erfordras för att lösa problemen med tillgång, av

utsäde av en kategori som uppfyller mindre strikta krav, eller av en sort som inte förekommer i den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter eller i medlemsstaternas nationella sortlistor.

2. För en kategori utsäde av en bestämd sort skall den officiella etiketten vara den som föreskrivs för motsvarande kategori; för utsäde av sorter som inte förekommer i de ovannämnda listorna skall den officiella etiketten vara brun. På etiketten skall det alltid anges att utsädet i fråga är av en kategori som uppfyller mindre strikta krav.

3. Tillämpningsföreskrifter för bestämmelserna i punkt 1 får antas enligt förfarandet i artikel 21."

22) Artikel 19.1 skall ersättas med följande:

"1. Medlemsstaterna skall se till att betutsädet kontrolleras officiellt i samband med saluföringen, åtminstone genom stickprovskontroll, för att undersöka dess överensstämmelse med kraven och villkoren i detta direktiv."

23) Artikel 19.2 skall ersättas med följande:

"2. Utan att det påverkar den fria rörligheten för utsäde inom gemenskapen skall medlemsstaterna vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att följande uppgifter tillhandahålls dem vid saluföring av mängder över 2 kg av utsäde som importeras från tredje land:

- a) Art.
- b) Sort.
- c) Kategori.
- d) Produktionsland och officiell kontrollmyndighet.
- e) Avsändarland.
- f) Importör.
- g) Utsädeskvantitet.

Närmare föreskrifter om hur dessa uppgifter skall lämnas får fastställas enligt förfarandet i artikel 21."

24) Följande artikel skall läggas till efter artikel 22:

"Artikel 22a

1. Särskilda villkor får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 21 för att ta hänsyn till utvecklingen på följande områden:

- a) Villkoren för saluföring av kemiskt behandlat utsäde.
- b) Villkoren för saluföring av utsäde i samband med bevarande in situ och hållbar användning av växtgenetiska resurser, inbegripet blandningar av utsäde som också innehåller arter som för-

tecknas i artikel 1 i rådets direktiv 70/457/EEG och som är förknippade med specifika naturliga eller delvis naturliga livsmiljöer och som hotas av utrotning.

c) Villkoren för saluföring av utsäde som lämpar sig för ekologisk produktion.

2. De särskilda villkor som avses i punkt 1 ovan skall särskilt inbegripa följande:

- i) I fråga om b ovan skall dessa arter vara av känd härstamning och vara godkända av den behöriga myndigheten i varje medlemsstat för saluföring av utsäde i bestämda områden.
- ii) I fråga om b ovan, lämpliga kvantitativa begränsningar."

25) Termen "certifikatutsäde" i punkt 8 i bilaga III B skall ersättas med termen "kategori".

#### Artikel 2

Direktiv 66/401/EEG ändras på följande sätt:

1) Artikel 1 skall ersättas med följande:

"Artikel 1

Detta direktiv skall gälla för produktion i saluföringssyfte och saluföring av utsäde av foderväxter inom gemenskapen."

2) Följande artikel skall införas efter artikel 1:

"Artikel 1a

I detta direktiv avses med *saluföring* försäljning, lagerhållning i syfte att sälja, utbudande till försäljning samt varje avyttrande, leverans eller distribution för kommersiell användning av utsäde till tredje part, mot ersättning eller utan ersättning.

Handel med utsäde som inte syftar till kommersiell användning av sorten, som i följande fall, skall inte anses som saluföring:

- Tillhandahållande av utsäde för offentliga försöks- och kontrollorgan.
- Tillhandahållande av utsäde till tjänsteproducenter för bearbetning eller förpackning, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvat rätten till detta utsäde.

Tillhandahållande av utsäde på vissa villkor till tjänsteproducenter för produktion av jordbruksråmaterial för industriella ändamål eller för utsädes-

förökning för samma ändamål skall inte anses som saluföring, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvar rätten till utsädet eller skörden. Den som tillhandahåller utsädet skall förse certifieringsmyndigheten med en kopia av avtalet med tjänsteproducenten och i detta avtal skall anges de normer och villkor som för närvarande uppfylls av det tillhandahållna utsädet.

Villkoren för tillämpningen av denna bestämmelse skall fastställas enligt förfarandet i artikel 21.”

3) Artikel 2.1 C skall ersättas med följande:

”C. *certifikatutsäde*: utsäde av de arter som anges under punkt A, utom *Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. samt *Medicago sativa*,

- a) som härstammar direkt från basutsäde eller, på begäran av förädlaren, från utsäde av en generation som har föregått basutsäde och vid officiell undersökning har befunnits uppfylla villkoren i bilagorna I och II för basutsäde,
- b) som är avsett för andra ändamål än utsädesproduktion,
- c) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4 b, uppfyller villkoren i bilagorna I och II för certifikatutsäde, och
- d) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.”

4) Följande punkt skall läggas till efter artikel 2.1 C:

”Ca) certifikatutsäde, första generationen (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. samt *Medicago sativa*) utsäde,

- a) som härstammar direkt från basutsäde eller, på begäran av förädlaren, från utsäde av en generation som föregår basutsäde och som uppfyller och vid officiell undersökning har befunnits uppfylla villkoren i bilagorna I och II för basutsäde,
- b) som är avsett för produktion av utsäde av kategorin ’certifikatutsäde, andra generationen’ eller för andra ändamål än produktion av utsäde av foderväxter,
- c) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4 b, uppfyller villkoren i bilagorna I och II för certifikatutsäde, och
- d) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.

Cb) certifikatutsäde, andra generationen (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. samt *Medicago sativa*) utsäde,

- a) som härstammar direkt från basutsäde, från certifikatutsäde av första generationen eller, på begäran av förädlaren, från utsäde av en generation som har föregått basutsäde och som uppfyller och vid officiell undersökning har befunnits uppfylla villkoren i bilagorna I och II för basutsäde,
- b) som är avsett för andra ändamål än produktion av utsäde av foderväxter,
- c) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 4 b, uppfyller villkoren i bilagorna I och II för certifikatutsäde, och
- d) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.”

5) I artikel 2.1 G skall termen ”basutsäde,” införas framför termen ”certifikatutsäde”.

6) Artikel 2.1c skall upphöra att gälla.

7) I artikel 3.1 skall meningsledet ”och uppfyller villkoren i bilaga II” utgå.

8) I artikel 3.2 skall meningsledet ”och såvida inte utsädet även uppfyller de villkor som fastställs i bilaga II” utgå.

9) Artikel 3.5 skall upphöra att gälla.

10) Följande artikel skall läggas till efter artikel 3:

”Artikel 3a

Trots vad som sägs i artikel 3.1 får medlemsstaterna föreskriva

- att förädlat utsäde av generationer som föregår basutsäde, och
- att utsädesråvara som saluförs för bearbetning, förutsatt att dess sortäktighet är säkerställd,

får saluföras.”

11) Följande stycke skall läggas till i slutet av artikel 4

”Medlemsstaterna som tillämpar något av undantagen enligt punkterna a och b skall ge varandra administrativt bistånd när det gäller kontrollen.”

12) Följande artikel skall läggas till efter artikel 4:

*”Artikel 4a*

1. Trots vad som sägs i artikel 3.1 får medlemsstaterna tillåta producenter som är etablerade på deras territorium att saluföra

- a) små mängder utsäde för vetenskapliga ändamål eller för förädling,
- b) lämpliga mängder utsäde avsett för andra test- eller försöksändamål, i den mån det består av sorter för vilka en ansökan om införande i sortlistan har inlämnats i medlemsstaten i fråga.

När det gäller genetiskt modifierat material får ett tillstånd endast beviljas om alla lämpliga åtgärder har vidtagits för att undvika negativa effekter för människors hälsa eller miljön. För miljöriskbedömningen som skall göras i detta syfte skall bestämmelserna i artikel 7.4 i direktiv 70/457/EEG vara tillämpliga.

2. De ändamål för vilka tillstånd enligt punkt 1 b får beviljas, liksom bestämmelserna om märkning av förpackningarna samt mängderna och villkoren för att medlemsstaterna skall kunna bevilja sådana tillstånd skall fastställas enligt förfarandet i artikel 21.

3. Tillstånd som medlemsstaterna före antagandet av dessa direktiv beviljar producenter på det egna territoriet för de ändamål som anges i punkt 1 skall förbli i kraft till dess att bestämmelserna i punkt 2 har fastställts. Därefter skall alla sådana tillstånd uppfylla de bestämmelser som införts i enlighet med punkt 2.”

13) Följande artikel skall läggas till efter artikel 5:

*”Artikel 5a*

Medlemsstaterna får begränsa certifieringen av utsäde av *Lupinus spp.*, *Pisum sativum*, *Vicia spp.* samt *Medicago sativa* till certifikatutsäde av första generationen.”

14) Artikel 9.4 skall upphöra att gälla.

15) Artikel 10.2 skall upphöra att gälla.

16) Artikel 10b skall ersättas med följande:

*”Artikel 10b*

Medlemsstaterna får föreskriva att små EG-B-förpackningar, på begäran, skall plomberas och märkas officiellt eller under officiell kontroll i enlighet med artiklarna 9.1 och 10.”

17) Artikel 11 skall ersättas med följande:

*”Artikel 11*

1. Enligt förfarandet i artikel 21 får det föreskrivas att medlemsstaterna, i andra fall än de som avses i detta direktiv, får kräva att förpackningar med basutsäde, certifikatutsäde eller handelsutsäde skall förses med en etikett från leverantören (som kan vara en annan etikett än den officiella etiketten eller utgöras av uppgifter från leverantören tryckta direkt på förpackningen) eller att de utsädespartier som uppfyller de särskilda villkor om förekomsten av *Avena fatua* som har fastställts i enlighet med förfarandet i artikel 21 skall åtföljas av ett officiellt intyg om att de uppfyller dessa villkor.

2. Vilka uppgifter som skall anges på en sådan etikett skall också fastställas enligt förfarandet i artikel 21.”

18) Följande artikel skall införas efter artikel 11:

*”Artikel 11a*

När det gäller utsäde av en sort som är genetiskt modifierad skall det på alla etiketter och i alla dokument, officiella eller andra, som satts fast på eller åtföljer utsädespartiet enligt bestämmelserna i detta direktiv, tydligt anges att sorten är genetiskt modifierad.”

19) Artikel 13.1 skall utgå och punkt 2 skall ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna skall ange att utsäde i form av blandningar av olika släkten, arter eller sorter får saluföras,

— om de inte är avsedda att användas som foderväxter, då blandningarna kan innehålla utsäde av foderväxter och utsäde av växter som inte utgör foderväxter enligt detta direktiv,

— om de är avsedda att användas som foderväxter, då blandningarna innehåller utsäde av de växtarter som är förtecknade i direktiven 66/401/EEG, 66/402/EEG, 69/208/EEG eller 70/458/EEG, med undantag av de sorter som avses i artikel 4.2 a i direktiv 70/457/EEG.

— om de är avsedda för skydd av den naturliga miljön inom ramen för bevarandet av de genetiska resurser som avses i artikel 22a b, då blandningarna kan innehålla utsäde av foderväxter och utsäde av växter som inte utgör foderväxter enligt detta direktiv,

För de fall som anges i första och andra strecksatserna gäller att de olika beståndsdelarna i blandningarna, i den mån de tillhör någon av de växtarter



som är förtecknade i direktiven 66/401/EEG, 66/402/EEG, 69/208/EEG och 70/458/EEG, före blandning skall uppfylla gällande saluföringsbestämmelser.

Övriga villkor, inbegripet märkning avseende det tekniska tillstånd som beviljas företag för produktion av utsädesblandningar, kontroll av produktionen av blandningar samt stickprov på ursprungliga varupartier och färdiga blandningar skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 21.

För det fall som anges i tredje strecksatsen gäller att villkoren för saluföring av blandningar skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 21.”

20) Det sista stycket i artikel 13.3 skall utgå.

21) Artikel 14.1 skall ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde som saluförs i enlighet med detta direktiv, obligatoriskt eller frivilligt, inte underkastas några begränsningar för saluföringen med avseende på egenskaper, undersökningsförfarande, märkning och plombering, utöver de som fastställs i detta direktiv eller i något annat direktiv.”

22) Artikel 14.2 skall upphöra att gälla.

23) Artikel 14.3 skall upphöra att gälla.

24) Följande artikel skall läggas till efter artikel 14:

*”Artikel 14a*

Förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde får saluföras i enlighet med artikel 3a första strecksatsen på följande villkor:

- a) Utsädet är officiellt kontrollerat av den behöriga certifieringsmyndigheten enligt gällande bestämmelser för certifiering av basutsäde.
- b) Utsädet finns i förpackningar som uppfyller bestämmelserna i detta direktiv.
- c) Förpackningarna är försedda med en officiell etikett som innehåller åtminstone följande uppgifter:
  - Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller motsvarande initialförkortningar.
  - Partiets referensnummer.
  - Månad och år för plombering, eller
  - Månad och år för senaste officiella provtagning för certifiering.
  - Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.

– Sort, angiven minst med latinska bokstäver.

– Beteckningen ’stamutsäde’.

– Antal generationer som föregår kategorin ’certifikatutsäde’ eller ’certifikatutsäde av första generationen’.

Etiketten skall vara vit med en violett diagonal linje.”

25) Artikel 15.2 skall ersättas med följande:

”2. Utsäde av foderväxter som har skördats i gemenskapen och som är avsett att certifieras enligt bestämmelserna i punkt 1 skall

– vara förpackat och märkt med en officiell etikett som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga V A och B, enligt bestämmelserna i artikel 9.1, och

– åtföljas av ett officiellt dokument som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga V C.

Bestämmelserna i första strecksatsen om förpackning och märkning behöver inte tillämpas om den myndighet som är ansvarig för fältbesiktningen, den myndighet som utfärdar dokument för certifieringen av detta utsäde, som inte är slutgiltigt certifierat, och den myndighet som är ansvarig för certifieringen är en och samma myndighet eller om de enas om detta undantag.”

26) Artikel 17 skall ersättas med följande:

*”Artikel 17*

1. För att undanröja sådana tillfälliga problem med den allmänna tillgången på basutsäde, certifikatutsäde eller handelsutsäde i gemenskapen som inte kan lösas på annat sätt får beslut fattas, i enlighet med förfarandet i artikel 21, om att medlemsstaterna för en bestämd tidsperiod skall tillåta saluföring inom gemenskapens hela territorium, i de mängder som erfordras för att lösa problemen med tillgång, av utsäde av en kategori som uppfyller mindre strikta krav, eller av en sort som inte förekommer i den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter eller i medlemsstaternas nationella sortlistor.

2. För en kategori utsäde av en bestämd sort skall den officiella etiketten vara den som föreskrivs för motsvarande kategori; för utsäde av sorter som inte förekommer i de ovannämnda listorna skall den officiella etiketten vara den som föreskrivs för handelsutsäde. På etiketten skall det alltid anges att utsädet i fråga är av en kategori som uppfyller mindre strikta krav.

3. Tillämpningsföreskrifter för bestämmelserna i punkt 1 får antas i enlighet med förfarandet i artikel 21.”

27) Artikel 19.1 skall ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde av foderväxter kontrolleras officiellt i samband med saluföringen, åtminstone genom stickprovskontroll, för att undersöka dess överensstämmelse med kraven och villkoren i detta direktiv.”

28) Artikel 19.2 skall ersättas med följande:

”2. Utan att det påverkar den fria rörligheten för utsäde inom gemenskapen skall medlemsstaterna vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att följande uppgifter tillhandahålls dem vid saluföring av mängder över 2 kg av utsäde som importerats från tredje land:

- a) Art.
- b) Sort.
- c) Kategori.
- d) Produktionsland och officiell kontrollmyndighet.
- e) Avsändarland.
- f) Importör.
- g) Utsädeskvantitet.

Närmare föreskrifter om hur dessa uppgifter skall lämnas får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 21.”

29) Följande artikel skall läggas till efter artikel 22:

”Artikel 22a

1. Särskilda villkor får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 21 för att ta hänsyn till utvecklingen på följande områden:

- a) Villkoren för saluföring av kemiskt behandlat utsäde.
- b) Villkoren för saluföring av utsäde i samband med bevarande in situ och hållbar användning av växtgenetiska resurser, inbegripet blandningar av utsäde som också innehåller arter som förtecknas i artikel 1 i rådets direktiv 70/457/EEG och som är förknippade med specifika naturliga eller delvis naturliga livsmiljöer och som hotas av utrotning.
- c) Villkoren för saluföring av utsäde som lämpar sig för ekologisk produktion.

2. De särskilda villkor som avses i punkt 1 ovan skall särskilt inbegripa följande:

- i) I fråga om b ovan skall dessa arter vara av känd härstamning och vara godkända av den behöriga myndigheten i varje medlemsstat för saluföring av utsäde i bestämda områden.

ii) I fråga om b ovan, lämpliga kvantitativa begränsningar.”

30) I avsnitt I.1 första strecksatsen i bilaga II skall termerna ”, Brassica napus var. napobrassica och Brassica oleracea convar. acephala” läggas till efter orden ”bilaga I”.

31) I avsnitt I.1 andra strecksatsen i bilaga II skall termerna ”, Brassica napus var. napobrassica, Brassica oleracea convar. acephala” strykas.

32) I del B a.8 i bilaga IV skall termen ”certifikatutsäde” ersättas med ordet ”kategori”.

Artikel 3

Direktiv 66/402/EEG ändras på följande sätt:

1) Artikel 1 skall ersättas med följande:

”Artikel 1

Detta direktiv skall gälla för produktion i saluföringssyfte och saluföring av utsäde av stråsåd inom gemenskapen.”

2) Följande artikel skall införas efter artikel 1:

”Artikel 1a

I detta direktiv anses med *saluföring* försäljning, lagerhållning i syfte att sälja, utbudande till försäljning samt varje avyttrande, leverans eller distribution för kommersiell användning av utsäde till tredje part, mot ersättning eller utan ersättning.

Handel med utsäde som inte syftar till kommersiell användning av sorten, som i följande fall, skall inte anses som saluföring:

- Tillhandahållande av utsäde för offentliga försöks- och kontrollorgan.
- Tillhandahållande av utsäde till tjänsteproducenter för bearbetning eller förpackning, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvar rätten till detta utsäde.

Tillhandahållande av utsäde på vissa villkor till tjänsteproducenter för produktion av jordbruksråmaterial för industriella ändamål eller för utsädesförökning för samma ändamål skall inte anses som saluföring, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvar rätten till utsädet eller skörden. Den som tillhandahåller utsädet skall förse certifieringsmyndigheten med en kopia av avtalet med tjänsteproducenten och i detta avtal skall anges de normer och villkor som för närvarande uppfylls av det tillhandahållna utsädet.

Villkoren för tillämpningen av denna bestämmelse skall fastställas enligt förfarandet i artikel 21.”

- 3) Artikel 2.1 d skall upphöra att gälla.
- 4) Artikel 3.1 skall ersättas med följande:
 

”1. Medlemsstaterna skall föreskriva att utsäde av stråsäd inte får saluföras, såvida det inte har certifierats officiellt som ’basutsäde’, ’certifikatutsäde’, ’certifikatutsäde, första generationen’ eller ’certifikatutsäde, andra generationen’.”
- 5) I artikel 3.2 skall orden ”och saluföring” utgå.
- 6) Artikel 3.4 skall upphöra att gälla.
- 7) Följande artikel skall läggas till efter artikel 3:
 

”*Artikel 3a*

Trots vad som sägs i artikel 3.1 skall medlemsstaterna föreskriva att

  - förädlat utsäde av generationer som föregår basutsäde, och
  - utsädesråvara som saluförs för bearbetning, förutsatt att dess sortäktighet är säkerställd,

får saluföras.”
- 8) Artikel 4.2 skall upphöra att gälla.
- 9) Artikel 4.3 skall upphöra att gälla.
- 10) Följande punkt skall läggas till i artikel 4:
 

”4. De medlemsstater som tillämpar något av de undantag som avses i punkterna 1 a och 1 b skall ge varandra administrativt bistånd vid kontrollen.”

- 11) Följande artikel skall införas efter artikel 4:

”*Artikel 4a*

1. Trots vad som sägs i artikel 3.1 får medlemsstaterna tillåta producenter som är etablerade på deras territorium att saluföra

- a) små mängder utsäde för vetenskapliga ändamål eller för förädling,
- b) lämpliga mängder utsäde avsett för andra test- eller försöksändamål, i den mån det består av sorter för vilka en ansökan om införande i sortlistan har inlämnats i medlemsstaten i fråga.

När det gäller genetiskt modifierat material får ett tillstånd endast beviljas om alla lämpliga åtgärder har vidtagits för att undvika negativa effekter för

människors hälsa eller miljön. För miljöriskbedömningen som skall göras i detta syfte skall bestämmelserna i artikel 7.4 i direktiv 70/457/EEG vara tillämpliga.

2. De ändamål för vilka tillstånd enligt punkt 1 åb får beviljas, liksom bestämmelserna om märkning av förpackningarna samt mängderna och villkoren för att medlemsstaterna skall kunna bevilja sådana tillstånd skall fastställas enligt förfarandet i artikel 21.

3. Tillstånd som medlemsstaterna före antagandet av detta direktiv beviljar producenter på det egna territoriet för de ändamål som anges i punkt 1 skall förbli i kraft till dess att bestämmelserna i punkt 2 har fastställts. Därefter skall alla sådana tillstånd uppfylla de bestämmelser som införts i enlighet med punkt 2.”

- 12) Följande artikel skall läggas till efter artikel 5:

”*Artikel 5a*

Medlemsstaterna kan inskränka certifieringen av utsäde av havre, korn, ris och vete till att gälla endast certifikatutsäde av första generationen.”

- 13) I artikel 9.3 skall orden ”som plomberats på deras territorium. Villkoren för sådana undantag får fastställas enligt förfarandet i artikel 21” läggas till efter ordet ”små förpackningar”.

- 14) Artikel 10.2 skall ersättas med följande:

”2. Medlemsstaterna får anta bestämmelser om undantag från punkt 1 för små förpackningar som plomberats på deras territorium. Villkoren för sådana undantag får fastställas enligt förfarandet i artikel 21.”

- 15) Artikel 11 skall ersättas med följande:

”*Artikel 11*

Enligt förfarandet i artikel 21 får det föreskrivas, i andra fall än de som anges i detta direktiv, att förpackningar med basutsäde eller certifikatutsäde av alla slag skall förses med leverantörens etikett (som kan vara en annan etikett än den officiella etiketten eller utgöras av uppgifter från leverantören tryckta direkt på förpackningen). De uppgifter som skall anges på denna etikett skall också fastställas enligt förfarandet i artikel 21.”

- 16) Följande punkt skall läggas till i artikel 11:

”3. Detta direktiv skall inte påverka medlemsstaternas rätt att kräva att utsädespartier som uppfyller

de särskilda villkor om förekomst av *Avena fatua* som har fastställts i enlighet med förfarandet i artikel 21 åtföljs av ett officiellt intyg om att de uppfyller dessa villkor.”

17) Följande artikel skall införas efter artikel 11:

”Artikel 11a

När det gäller utsäde av en sort som är genetiskt modifierad skall det på alla etiketter och i alla dokument, officiella eller andra, som satts fast på eller åtföljer utsädespartiet enligt bestämmelserna i detta direktiv, tydligt anges att sorten är genetiskt modifierad.”

18) I artikel 13.1 skall orden ”får tillåta” ersättas med ”skall tillåta”.

19) I artikel 13.2 skall orden ”får tillåta” ersättas med ”skall tillåta”.

20) Följande punkt skall läggas till efter artikel 13.2:

”2a) De särskilda villkoren för saluföring av sådana blandningar skall fastställas enligt förfarandet i artikel 21.”

21) Artikel 14.1 skall ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde som saluförs i enlighet med detta direktiv, obligatoriskt eller frivilligt, inte underkastas några begränsningar för saluföringen med avseende på egenskaper, undersökningsbestämmelser, märkning och plombering, utöver de som fastställs i detta direktiv eller i något annat direktiv.”

22) Artikel 14.2 skall upphöra att gälla.

23) Artikel 14.3 skall upphöra att gälla.

24) Följande artikel skall införas efter artikel 14:

”Artikel 14a

Förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde får saluföras i enlighet med artikel 3a första strecksatsen på följande villkor:

- Utsädet är officiellt kontrollerat av den behöriga certifieringsmyndigheten enligt gällande bestämmelser för certifiering av basutsäde.
- Utsädet finns i förpackningar som uppfyller bestämmelserna i detta direktiv.
- Förpackningarna är försedda med en officiell etikett som innehåller åtminstone följande uppgifter:
  - Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller motsvarande initialförkortningar.
  - Partiets referensnummer.

— Månad och år för plombering, eller

— Månad och år för senaste officiella provtagning för certifiering.

— Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.

— Sort, angiven minst med latinska bokstäver.

— Beteckningen ’stamutsäde’.

— Antal generationer som föregår kategorin ’certifikatutsäde’ eller ’certifikatutsäde av första generationen’.

Etiketten skall vara vit med en violett diagonal linje.”

25) Artikel 15.2 skall ersättas med följande:

”2. Utsäde av stråsåd som har skördats i gemenskapen och som är avsett att certifieras enligt bestämmelserna i punkt 1 skall

— vara förpackat och märkt med en officiell etikett som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga V A och B, enligt bestämmelserna i artikel 9.1, och

— åtföljas av ett officiellt dokument som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga V C.

Bestämmelserna i första stycket om förpackning och märkning behöver inte tillämpas om den myndighet som är ansvarig för fältbesiktningen, den myndighet som utfärdar dokument för certifieringen av detta utsäde, som inte är slutgiltigt certifierat, och den myndighet som är ansvarig för certifieringen är en och samma myndighet eller om de enas om detta undantag.”

26) Artikel 17 skall ersättas med följande:

”Artikel 17

1. För att undanröja sådana tillfälliga problem med den allmänna tillgången på basutsäde eller certifikatutsäde i gemenskapen som inte kan lösas på annat sätt får beslut fattas, i enlighet med förfarandet i artikel 21, om att medlemsstaterna för en bestämd tidsperiod skall tillåta saluföring inom gemenskapens hela territorium, i de mängder som erfordras för att lösa problemen med tillgång, av utsäde av en kategori som uppfyller mindre strikta krav, eller av en sort som inte förekommer i den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter eller i medlemsstaternas nationella sortlistor.

2. För en kategori utsäde av en bestämd sort skall den officiella etiketten vara den som föreskrivs för motsvarande kategori; för utsäde av sorter som inte förekommer i de ovannämnda listorna skall den officiella etiketten vara brun. På etiketten skall det

alltid anges att utsädet i fråga är av en kategori som uppfyller mindre strikta krav.

3. Tillämpningsföreskrifter för bestämmelserna i punkt 1 får antas enligt förfarandet i artikel 21.”

27) Artikel 19.1 skall ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde av stråsäd konrolleras officiellt i samband med saluföringen, åtminstone genom stickprovskontroll, för att undersöka dess överensstämmelse med kraven i detta direktiv.”

28) Artikel 19.2 skall ersättas med följande:

”2. Utan att det påverkar den fria rörligheten för utsäde inom gemenskapen skall medlemsstaterna vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att följande uppgifter tillhandahålls dem vid saluföring av mängder över två kg av utsäde som importeras från tredje land:

- a) Art.
- b) Sort.
- c) Kategori.
- d) Produktionsland och officiell kontrollmyndighet.
- e) Avsändarland.
- f) Importör.
- g) Utsändeskvantitet.

Närmare föreskrifter om hur dessa uppgifter skall lämnas får fastställas enligt förfarandet i artikel 21.”

29) Följande artikel skall införas efter artikel 22:

”Artikel 22a

1. Särskilda villkor får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 21 för att ta hänsyn till utvecklingen på följande områden:

- a) Villkoren för saluföring av kemiskt behandlat utsäde.
- b) Villkoren för saluföring av utsäde i samband med bevarande in situ och hållbar användning av växtgenetiska resurser, inbegripet blandningar av utsäde som också innehåller arter som förtecknas i artikel 1 i rådets direktiv 70/457/EEG och som är förknippade med specifika naturliga eller delvis naturliga livsmiljöer och som hotas av utrotning.
- c) Villkoren för saluföring av utsäde som lämpar sig för ekologisk produktion.

2. De särskilda villkor som avses i punkt 1 ovan skall särskilt inbegripa följande:

- i) I fråga om b ovan skall dessa arter vara av känd härstamning och vara godkända av den behöriga myndigheten i varje medlemsstat för saluföring av utsäde i bestämda områden.
- ii) I fråga om b ovan, lämpliga kvantitativa begränsningar.”

#### Artikel 4

Direktiv 66/403/EEG ändras på följande sätt:

1) Artikel 1 skall ersättas med följande:

”Artikel 1

Detta direktiv skall gälla för produktion i saluföringssyfte och saluföring av utsädespotatis inom gemenskapen.”

2) Följande artikel skall införas efter artikel 1:

”Artikel 1a

I detta direktiv avses med *saluföring* försäljning, lagerhållning i syfte att sälja, utbudande till försäljning samt varje avyttrande, leverans eller distribution för kommersiell användning av utsädespotatis till tredje part, mot ersättning eller utan ersättning.

Handel med utsädespotatis som inte syftar till kommersiell användning av sorten, som i följande fall, skall inte anses som saluföring:

- Tillhandahållande av utsädespotatis för offentliga försöks- och kontrollorgan.
- Tillhandahållande av utsädespotatis till tjänsteproducenter för bearbetning eller förpackning, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvar rätten till utsädet eller skörden.

Tillhandahållande av utsäde på vissa villkor till tjänsteproducenter för produktion av jordbruksråmaterial för industriella ändamål eller för utsädesförökning för samma ändamål skall inte anses som saluföring, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvar rätten till utsädet eller skörden. Den som tillhandahåller utsädet skall förse certifieringsmyndigheten med en kopia av avtalet med tjänsteproducenten och i detta avtal skall anges de normer och villkor som för närvarande uppfylls av det tillhandahållna utsädet.

Villkoren för tillämpningen av denna bestämmelse skall fastställas enligt förfarandet i artikel 19.”

- 3) Artikel 3.2 B skall upphöra att gälla.
- 4) Följande artikel skall införas efter artikel 3:
- ”Artikel 3a*
- Trots vad som sägs i artikel 3.1 skall medlemsstaterna föreskriva att förädlad utsädespotatis av generationer som föregår basutsäde får saluföras.”
- 5) Följande artikel skall införas efter artikel 4:
- ”Artikel 4a*
1. Trots vad som sägs i artikel 3.1 får medlemsstaterna tillåta producenter som är etablerade på deras territorium att saluföra
- a) små mängder utsädespotatis för vetenskapliga test- eller försöksändamål eller för förädling,
- b) lämpliga mängder utsädespotatis avsedd för andra test- eller försöksändamål, i den mån den består av sorter för vilka en ansökan om införande i sortlistan har inlämnats i medlemsstaten i fråga.
- När det gäller genetiskt modifierat material får ett tillstånd endast beviljas om alla lämpliga åtgärder har vidtagits för att undvika negativa effekter för människors hälsa eller miljön. För miljöriskbedömningen som skall göras i detta syfte skall bestämmelserna i artikel 7.4 i direktiv 70/457/EEG vara tillämpliga.
2. De ändamål för vilka tillstånd enligt punkt 1 b får beviljas, liksom bestämmelserna om märkning av förpackningarna samt mängderna och villkoren för att medlemsstaterna skall kunna bevilja sådana tillstånd skall fastställas enligt förfarandet i artikel 19.
3. Tillstånd som medlemsstaterna före antagandet av detta direktiv beviljar producenter på det egna territoriet för de ändamål som anges i punkt 1 skall förbli i kraft till dess att bestämmelserna i punkt 2 har fastställts. Därefter skall alla sådana tillstånd uppfylla de bestämmelser som införts i enlighet med punkt 2.”
- 6) Följande artikel skall införas efter artikel 5:
- ”Artikel 5a*
1. Medlemsstaterna får föreskriva att utsädespotatis av växtskyddsskäl kan hållas skild från annan potatis under produktionen.
2. Kraven i punkt 1 får innefatta åtgärder för att
- hålla produktionen av utsädespotatis skild från produktionen av annan potatis,
- hålla utsädespotatis skild från annan potatis i samband med storlekssortering, lagring, transport och behandling.”
- 7) Artikel 7.1 skall ersättas med följande:
- ”1. Medlemsstaterna skall föreskriva att knölar av utsädespotatis får saluföras endast om de har ett minimimått som gör att de inte kan passera genom ett såll med kvadratiska maskor med sidan 25 mm. Om knölar inte passerar genom en kvadratisk maska med sidan 35 mm skall den övre och nedre storleksgränsen uttryckas i multiplar av fem.
- Storleksvariationen mellan knölar i ett parti skall högst vara sådan att skillnaden mellan sidmått på de två kvadratiska maskor som används inte överstiger 25 mm. Dessa storleksnormer får ändras genom förfarandet i artikel 19.”
- 8) Artikel 7.4 skall upphöra att gälla.
- 9) I artikel 9.3 skall orden ”som plomberats på deras territorium. Villkoren för sådana undantag får fastställas enligt förfarandet i artikel 19” läggas till efter ordet ”små förpackningar”.
- 10) Artikel 10.2 skall ersättas med följande:
- ”2. Medlemsstaterna får anta bestämmelser om undantag från punkt 1 för små förpackningar som plomberats på deras territorium. Villkoren för sådana undantag får fastställas enligt förfarandet i artikel 19.”
- 11) Artikel 11 skall ersättas med följande:
- ”Artikel 11*
- Enligt förfarandet i artikel 19 får det föreskrivas, i andra fall än de som anges i detta direktiv, att förpackningar eller behållare med basutsäde eller certifikatutsäde skall förses med leverantörens etikett (som kan vara en annan etikett än den officiella etiketten eller utgöras av uppgifter från leverantören tryckta direkt på förpackningen eller behållaren). De uppgifter som skall anges på denna etikett skall också fastställas enligt förfarandet i artikel 19.”
- 12) Följande artikel skall införas efter artikel 11:
- ”Artikel 11a*
- När det gäller utsädespotatis av en sort som är genetiskt modifierad skall det på alla etiketter och i alla dokument, officiella eller andra, som satts fast

på eller åtföljer utsädespartiet enligt bestämmelserna i detta direktiv, tydligt anges att sorten är genetiskt modifierad.”

13) Artikel 13.1 skall ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna skall se till att utsädespotatis som saluförs i enlighet med detta direktiv, obligatoriskt eller frivilligt, inte underkastas några begränsningar för saluföringen med avseende på egenskaper, undersökningsbestämmelser, märkning och plombering, utöver de som fastställs i detta direktiv eller i något annat direktiv.”

14) Artikel 13.4 skall upphöra att gälla.

15) Följande artikel skall införas efter artikel 13:

”Artikel 13a

Förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde får saluföras i enlighet med artikel 3a på följande villkor:

- a) Utsädet har producerats enligt vedertagen praxis för upprätthållande i fråga om sort och sundhetstillstånd.
- b) Det är främst avsett för produktion av basutsäde.
- c) Det uppfyller de minimivillkor som skall fastställas genom förfarandet i artikel 19 för stamutsäde.
- d) Det har vid en officiell undersökning konstaterats att de minimivillkor som avses i punkt c har uppfyllts.
- e) Det finns i förpackningar eller behållare som uppfyller bestämmelserna i detta direktiv.
- f) Förpackningarna eller behållarna är försedda med en officiell etikett som innehåller åtminstone följande uppgifter:
  - Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller motsvarande initialförkortningar.
  - Producenternas identifieringsnummer eller partiets referensnummer.
  - Månad och år för plombering.
  - Art, angiven minst med latinska bokstäver under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, eller under dess vedertagna namn, eller bådadera.

— Sort, angiven minst med latinska bokstäver.

— Beteckningen ’stamutsädespotatis’.

Etiketten skall vara vit med en violett diagonal linje.”

16) Artikel 14.1 skall ersättas med följande:

”1. Enligt förfarandet i artikel 19 får kommissionen helt eller delvis förbjuda saluföring av utsädespotatis som skördats i en viss region i gemenskapen om skördarna av officiellt uttagna prov av basutsäde eller certifikatutsäde som skördats i denna region och odlats i en eller flera av gemenskapens kontrollodlingar under tre på varandra följande år betydligt avvikit från minimikraven i punkterna 1 c, 2 c, 3 och 4 i bilaga I. Vid de jämförande försöken får de andra minimivillkor som avses i bilaga I också undersökas.”

17) Artikel 14.2 skall ersättas med följande:

”2. Alla åtgärder som vidtagits enligt punkt 1 skall upphävas av kommissionen så snart det har fastställts med tillräcklig säkerhet att basutsäde och certifikatutsäde som skördats i den berörda regionen i gemenskapen i framtiden kommer att uppfylla minimikraven i punkt 1.”

18) Artikel 14.3 skall upphöra att gälla.

19) Artikel 16 skall ersättas med följande:

”Artikel 16

1. För att undanröja sådana tillfälliga problem med den allmänna tillgången på basutsäde eller certifikatutsäde i gemenskapen som inte kan lösas på annat sätt får beslut fattas, i enlighet med förfarandet i artikel 19, om att medlemsstaterna för en bestämd tidsperiod skall tillåta saluföring inom gemenskapens hela territorium, i de mängder som erfordras för att lösa problemen med tillgång, av utsädespotatis av en kategori som uppfyller mindre strikta krav, eller av sorter som inte förekommer i den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter eller i medlemsstaternas nationella sortlistor.

2. För en kategori utsädespotatis av en bestämd sort skall den officiella etiketten vara den som föreskrivs för motsvarande kategori; för utsädespotatis av sorter som inte förekommer i de ovan nämnda listorna skall den officiella etiketten vara brun. På etiketten skall det alltid anges att utsädespotatisen i fråga är av en kategori som uppfyller mindre strikta krav.

3. Tillämpningsföreskrifter för bestämmelserna i punkt 1 får antas enligt förfarandet i artikel 19.”

20) Artikel 18.1 skall ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna skall se till att utsädespotatisen kontrolleras officiellt i samband med saluföringen, åtminstone genom stickprovskontroll, för att undersöka dess överensstämmelse med kraven och villkoren i detta direktiv.”

21) Artikel 18.2 skall ersättas med följande:

”2. Utan att det påverkar den fria rörligheten för utsädespotatis inom gemenskapen skall medlemsstaterna vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att följande uppgifter tillhandahålls dem vid saluföring av mängder över 2 kg av utsädespotatis som importerar från tredje land:

- a) Art.
- b) Sort.
- c) Kategori.
- d) Produktionsland och officiell kontrollmyndighet.
- e) Avsändarland.
- f) Importör.
- g) Kvantitet utsädespotatis.

Närmare föreskrifter om hur dessa uppgifter skall lämnas får fastställas enligt förfarandet i artikel 19.”

22) Följande artikel skall införas efter artikel 20:

”Artikel 20a

1. Särskilda villkor får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 19 för att ta hänsyn till utvecklingen på följande områden:

- a) Villkoren för saluföring av kemiskt behandlat utsäde.
- b) Villkoren för saluföring av utsäde i samband med bevarande in situ och hållbar användning av växtgenetiska resurser, inbegripet blandningar av utsäde som också innehåller arter som förtecknas i artikel 1 i rådets direktiv 70/457/EEG och som är förknippade med specifika naturliga eller delvis naturliga livsmiljöer och som hotas av utrotning.
- c) Villkoren för saluföring av utsäde som lämpar sig för ekologisk produktion.

2. De särskilda villkor som avses i punkt 1 ovan skall särskilt inbegripa följande:

i) I fråga om b ovan skall dessa arter vara av känd härstamning och vara godkända av den behöriga myndigheten i varje medlemsstat för saluföring av utsäde i bestämda områden.

ii) I fråga om b ovan, lämpliga kvantitativa begränsningar.”

Artikel 5

Direktiv 69/208/EEG ändras på följande sätt:

1) Artikel 1 skall ersättas med följande:

”Artikel 1

Detta direktiv skall gälla för produktion i saluföringssyfte och saluföring inom gemenskapen av utsäde av olje- och spånadväxter som är avsedda för jordbruksändamål men inte för användning som prydnaväxter.”

2) Följande artikel skall införas efter artikel 1:

”Artikel 1a

I detta direktiv avses med *saluföring* försäljning, lagerhållning i syfte att sälja, utbudande till försäljning samt varje avyttrande, leverans eller distribution för kommersiell användning av utsäde till tredje part, mot ersättning eller utan ersättning.

Handel med utsäde som inte syftar till kommersiell användning av sorten, som i följande fall, skall inte anses som saluföring:

- Tillhandahållande av utsäde för offentliga försöks- och kontrollorgan.
- Tillhandahållande av utsäde till tjänsteproducenter för bearbetning eller förpackning, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvat rätten till detta utsäde.

Tillhandahållande av utsäde på vissa villkor till tjänsteproducenter för produktion av jordbruksråmaterial för industriella ändamål eller för utsädesförökning för samma ändamål skall inte anses som saluföring, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvat rätten till utsädet eller skörden. Den som tillhandahåller utsädet skall förse certifieringsmyndigheten med en kopia av avtalet med tjänsteproducenten och i detta avtal skall anges de normer och villkor som för närvarande uppfylls av det tillhandahållna utsädet.

Villkoren för tillämpningen av denna bestämmelse skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 20.”



- 3) Artikel 2.1 skall upphöra att gälla.
- 4) I artikel 3.1 skall orden "och uppfyller villkoren i bilaga II" utgå.
- 5) I artikel 3.2 skall orden "och uppfyller de villkor som fastställs i bilaga II" utgå.
- 6) Artikel 3.5 skall upphöra att gälla.
- 7) Följande artikel skall införas efter artikel 3:
- "Artikel 3a*
- Trots vad sägs i artikel 3.1 och 3.2 skall medlemsstaterna föreskriva att
- förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde, och
  - utsädesråvara som saluförs för bearbetning, försatt att varans sortäktighet är säkerställd, får saluföras."

8) Följande stycke skall läggas till i slutet av artikel 4:

"De medlemsstater som tillämpar något av de undantag som avses i punkterna a och b skall ge varandra administrativt bistånd vid kontrollen."

9) Följande artikel skall införas efter artikel 4:

*"Artikel 4a*

1. Trots vad som sägs i artikel 3.1 och 3.2 får medlemsstaterna tillåta producenter som är etablerade på deras territorium att saluföra

    - a) små mängder utsäde för vetenskapliga ändamål eller för förädling,
    - b) lämpliga mängder utsäde avsett för andra test- eller försöksändamål, i den mån det består av sorter för vilka en ansökan om införande i sortlistan har inlämnats i medlemsstaten i fråga.

När det gäller genetiskt modifierat material får ett tillstånd endast beviljas om alla lämpliga åtgärder har vidtagits för att undvika negativa effekter för människors hälsa eller miljön. För miljöriskbedömningen som skall göras i detta syfte skall bestämmelserna i artikel 7.4 i direktiv 70/457/EEG vara tillämpliga.

2. De ändamål för vilka tillstånd enligt punkt 1 b får beviljas, liksom bestämmelserna om märkning av förpackningarna samt mängderna och villkoren för att medlemsstaterna skall kunna bevilja sådana tillstånd skall fastställas enligt förfarandet i artikel 20.

3. Tillstånd som medlemsstaterna före antagandet av detta direktiv beviljar producenter på det egna territoriet för de ändamål som anges i punkt 1 skall förbli i kraft till dess att bestämmelserna i punkt 2 har fastställts. Därefter skall alla sådana tillstånd uppfylla de bestämmelser som införts i enlighet med punkt 2."

10) Följande ord skall läggas till i slutet av artikel 9.3: "som plomberats på deras territorium. Villkoren för sådana undantag får fastställas enligt förfarandet i artikel 20."

11) Artikel 10.2 skall ersättas med följande:

"2. Medlemsstaterna får anta bestämmelser om undantag från punkt 1 för små förpackningar som plomberats på deras territorium. Villkoren för sådana undantag får fastställas enligt förfarandet i artikel 20."

12) Artikel 11 skall ersättas med följande:

*"Artikel 11*

Enligt förfarandet i artikel 20 får det föreskrivas att medlemsstaterna, i andra fall än sådana som avses i detta direktiv, får kräva att förpackningar med basutsäde, certifikatutsäde av alla kategorier eller handelsutsäde skall förses med leverantörens etikett (som kan vara en annan etikett än den officiella etiketten eller utgöras av uppgifter från leverantören tryckta direkt på förpackningen). De uppgifter som skall anges på denna etikett skall också fastställas enligt förfarandet i artikel 20."

13) Följande artikel skall införas efter artikel 11:

*"Artikel 11a*

När det gäller utsäde av en sort som är genetiskt modifierad skall det på alla etiketter och i alla dokument, officiella eller andra, som satts fast på eller åtföljer utsädespartiet enligt bestämmelserna i detta direktiv, tydligt anges att sorten är genetiskt modifierad."

14) Artikel 13.1 skall ersättas med följande:

"1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde som saluförs i enlighet med detta direktiv, obligatoriskt eller frivilligt, inte underkastas några begränsningar för saluföringen med avseende på egenskaper, undersökningsbestämmelser, märkning och plombering, utöver de som fastställs i detta direktiv eller i något annat direktiv."

- 15) Artikel 13.2 skall upphöra att gälla.
- 16) Artikel 13.3 skall upphöra att gälla.
- 17) Följande artikel skall införas efter artikel 14:
- ”Artikel 14a*
- Förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde får saluföras i enlighet med artikel 3a första strecksatsen på följande villkor:
- Utsädet är officiellt kontrollerat av den behöriga certifieringsmyndigheten enligt gällande bestämmelser för certifiering av basutsäde.
  - Utsädet finns i förpackningar som uppfyller bestämmelserna i detta direktiv.
  - Förpackningarna är försedda med en officiell etikett som innehåller åtminstone följande uppgifter:
    - Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller motsvarande initialförkortningar.
    - Partiets referensnummer.
    - Månad och år för plombering, eller
    - Månad och år för senaste officiella provtagning för certifiering.
    - Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.
    - Sort, angiven minst med latinska bokstäver.
    - Beteckningen ’stamutsäde’.
    - Antal generationer som föregår kategorin ’certifikatutsäde’ eller ’certifikatutsäde av första generationen’.
- Etiketten skall vara vit med en violett diagonal linje.”
- 18) Artikel 14.2 skall ersättas med följande:
- ”2. Utsäde av olje- och spånadsväxter som har skördats i gemenskapen och som är avsett att certifieras enligt bestämmelserna i punkt 1 skall
- vara förpackat och märkt med en officiell etikett som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga V A och B, enligt bestämmelserna i artikel 9.1, och
  - åtföljas av ett officiellt dokument som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga V C.
- Bestämmelserna i första stycket om förpackning och märkning behöver inte tillämpas om den myndighet som är ansvarig för fältbesiktningen, den myndighet som utfärdar dokument för certifieringen av detta utsäde, som inte är slutgiltigt certifierat, och den myndighet som är ansvarig för certifieringen är en och samma myndighet eller om de enas om detta undantag.”
- 19) Artikel 16 skall ersättas med följande:
- ”Artikel 16*
- För att undanröja sådana tillfälliga problem med den allmänna tillgången på basutsäde eller certifikatutsäde i gemenskapen som inte kan lösas på annat sätt får beslut fattas, i enlighet med förfarandet i artikel 20, om att medlemsstaterna för en bestämd tidsperiod skall tillåta saluföring inom gemenskapens hela territorium, i de mängder som erfordras för att lösa problemen med tillgång, av utsäde av en kategori som uppfyller mindre strikta krav, eller av en sort som inte förekommer i den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter eller i medlemsstaternas nationella sortlistor.
  - För en kategori utsäde av en bestämd sort skall den officiella etiketten vara den som föreskrivs för motsvarande kategori; för utsäde av sorter som inte förekommer i de ovannämnda listorna skall den officiella etiketten vara den som föreskrivs för handelsutsäde. På etiketten skall det alltid anges att utsädet i fråga är av en kategori som uppfyller mindre strikta krav.
  - Tillämpningsföreskrifter för bestämmelserna i punkt 1 får antas enligt förfarandet i artikel 20.”
- 20) Artikel 18.1 skall ersättas med följande:
- ”1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde av olje- och spånadsväxter kontrolleras officiellt i samband med saluföringen, åtminstone genom stickprovskontroll, för att undersöka dess överensstämmelse med kraven i detta direktiv.”
- 21) Artikel 18.2 skall ersättas med följande:
- ”2. Utan att det påverkar den fria rörligheten för utsäde inom gemenskapen skall medlemsstaterna vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att följande uppgifter tillhandahålls dem vid saluföring av mängder över 2 kg av utsäde som importerats från tredje land:
- Art.
  - Sort.
  - Kategori.
  - Produktionsland och officiell kontrollmyndighet.
  - Avsändarland.
  - Importör.
  - Utsädeskvantitet.

Närmare föreskrifter om hur dessa uppgifter skall lämnas får fastställas enligt förfarandet i artikel 20.”

22) Följande artikel skall införas efter artikel 21:

”Artikel 21a

1. Särskilda villkor får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 20 för att ta hänsyn till utvecklingen på följande områden:

- a) Villkoren för saluföring av kemiskt behandlat utsäde.
- b) Villkoren för saluföring av utsäde i samband med bevarande in situ och hållbar användning av växtgenetiska resurser, inbegripet blandningar av utsäde som också innehåller arter som förtecknas i artikel 1 i rådets direktiv 70/457/EEG och som är förknippade med specifika naturliga eller delvis naturliga livsmiljöer och som hotas av utrotning.
- c) Villkoren för saluföring av utsäde som lämpar sig för ekologisk produktion.

2. De särskilda villkor som avses i punkt 1 ovan skall särskilt inbegripa följande:

- i) I fråga om b ovan skall dessa arter vara av känd härstamning och vara godkända av den behöriga myndigheten i varje medlemsstat för saluföring av utsäde i bestämda områden.
- ii) I fråga om b ovan, lämpliga kvantitativa begränsningar.”

Artikel 6

Direktiv 70/457/EEG ändras på följande sätt:

1) Följande punkt skall läggas till efter artikel 4.3:

”4. Genetiskt modifierade sorter enligt definitionen i artikel 2.1 och 2.2 i rådets direktiv 90/220/EEG av den 23 april 1990 om avsiktlig utsättning av genetiskt modifierade organismer i miljön (\*) får endast godkännas om alla lämpliga åtgärder har vidtagits för att undvika negativa effekter på människors hälsa och på miljön.

5. Material som härstämmer från en växtsort och som är avsett att användas som ett livsmedel eller en

livsmedelsingrediens som omfattas av rådets och Europaparlamentets förordning (EG) nr 258/97 av den 27 januari 1997 om nya livsmedel och livsmedelsingredienser (\*\*), får som livsmedel eller livsmedelsingredienser dock inte

— innebära en fara för konsumenten,

— vilseleda konsumenten,

— i så pass hög grad särskilja sig från de livsmedel eller livsmedelsingredienser som de är avsedda att ersätta att normal konsumtion av dem kostmässigt skulle kunna vara till men för konsumenten.”

6. I syfte att bevara växtgenetiska resurser enligt artikel 20a.3 a och 20a.3 b får medlemsstaterna avvika från de kriterier för godkännande som anges i punkt 1 första meningen i den mån som särskilda villkor har fastställts i enlighet med förfarandet i artikel 23 och med beaktande av kraven i artikel 20a.4 i–20a.4 iii.

(\*) EGT L 117, 8.5.1990, s. 15. Direktivet senast ändrat genom direktiv 97/35/EG (EGT L 169, 27.6.1997, s. 72).

(\*\*) EGT L 43, 14.2.1997, s. 1”.

2) I artikel 7.2 skall följande punkt läggas till:

”c) De nödvändiga reglerna för de odlingsförsök som skall genomföras för att bedöma odlings- eller bruksvärdet. I dessa regler kan fastställas

— de förfaranden och villkor enligt vilka samtliga eller flera medlemsstater kan enas om att låta sorter för vilka en ansökan om godkännande har lämnats in i en annan medlemsstat, ingå i dessa odlingsförsök som ett led i administrativt bistånd,

— villkoren för samarbetet mellan de deltagande medlemsstaternas myndigheter,

— effekten av resultaten av dessa odlingsförsök,

— normerna för uppgifterna som skall lämnas om odlingsförsöken för bedömningen av odlings- eller bruksvärdet.”

3) Följande punkt skall införas efter artikel 7.3:

”4 a) När det gäller en genetiskt modifierad sort enligt artikel 4.4 skall en miljöriskbedömning motsvarande den som fastställs i direktiv 90/220/EEG genomföras.

- b) De förfaranden som skall garantera att miljöriskbedömningen och andra relevanta faktorer motsvarar de som fastställs i direktiv 90/220/EEG skall införas på förslag från kommissionen i en rådsförordning som grundar sig på lämplig rättslig grund i fördraget. Fram till dess att denna förordning träder i kraft får inte genetiskt modifierade sorter godkännas för införande i en nationell sortlista förrän de har godkänts för saluföring i enlighet med direktiv 90/220/EEG.
- c) Artiklarna 11–18 i direktiv 90/220/EEG skall inte längre gälla för genetiskt modifierade sorter när den förordning som avses i punkt b har trätt i kraft.
- d) De tekniska och vetenskapliga detaljerna i samband med genomförandet av miljöriskbedömningen skall antas i enlighet med fördraget i artikel 23.”
- 4) Följande punkt skall läggas till efter artikel 7.4:
- ”5 a) Medlemsstaterna skall säkerställa att en sort som skall användas för det ändamål som fastställs i denna punkt endast godkänns om
- livsmedlet eller livsmedelsingrediensen redan har tillåtits enligt förordning (EG) nr 258/97, eller
  - de beslut om tillstånd som avses i förordning (EG) nr 258/97 fattas i enlighet med fördraget i artikel 23 i detta direktiv.
- b) I de fall som fastställs i andra strecksatsen i punkt a ovan skall hänsyn tas till kriterierna i artikel 4.5 och bedömningsprinciperna i förordning (EG) nr 258/97.
- c) De närmare tekniska och vetenskapliga bestämmelserna om genomförandet av de åtgärder som fastställs i punkt b skall antas i enlighet med fördraget i artikel 23 i detta direktiv.”
- 5) Följande punkt skall läggas till efter artikel 9.4:
- ”5. Medlemsstaterna skall se till att godkända sorter som är genetiskt modifierade har en tydlig uppgift om detta i sortlistan. De skall vidare se till att alla som saluför en sådan sort tydligt anger i sin försäljningskatalog att sorten är genetiskt modifierad.”
- 6) Följande punkt skall läggas till efter artikel 12a.3:
- ”4. Tillämpningsföreskrifter för punkterna 1 och 2 får fastställas i enlighet med fördraget i artikel 23.”
- 7) Artikel 12.2 skall ersättas med följande:
- ”2. Godkännande av en sort kan förnyas med bestämda intervall om sorten fortfarande odlas i en sådan skala att detta är motiverat eller bör bibehållas i syfte att bevara de växtgenetiska resurserna, samt under förutsättning av att kraven på särskiljbarhet, enhetlighet och stabilitet eller de kriterier som fastställs enligt artikel 20a.3 och 20a.4 fortfarande uppfylls. Utom när det gäller växtgenetiska resurser enligt artikel 20a skall ansökningar om förnyat godkännande lämnas in senast två år innan godkännandet löper ut.”
- 8) Artikel 15.1 skall ersättas med följande:
- ”1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde av sorter som har godkänts i enlighet med bestämmelserna i detta direktiv eller i enlighet med motsvarande principer från och med det offentliggörande som avses i artikel 18 inte underkastas några begränsningar för saluföringen med avseende på sort.”
- 9) Artikel 15.2 skall ersättas med följande:
- ”2. En medlemsstat får, efter ansökan som skall behandlas i enlighet med artikel 23 eller 23a när det gäller genetiskt modifierade sorter, tillåtas att förbjuda användning av sorten på hela eller en del av sitt territorium eller att fastställa lämpliga villkor för odling av sorten samt, i det fall som avses i punkt c, villkor för användning av produkter som härrör från odlingen, i följande fall:
- a) Om det har fastställts att odling av sorten kan inverka skadligt på växtsundheten vid odling av andra sorter eller arter.
  - b) Om det på grundval av officiella odlingsförsök som har utförts i den ansökande medlemsstaten, genom analogitillämpning av bestämmelserna i artikel 5.4, har konstaterats att sorten inte på någon del av dess territorium ger resultat som motsvarar de som erhålls för en jämförbar sort som har godkänts på denna medlemsstats territorium, eller om det är allmänt känt att sorten på grund av sina egenskaper eller sin mognadskategori inte är lämplig för odling på någon del av dess territorium. Ansökan skall lämnas in före utgången av det tredje kalenderåret efter godkännandet.

c) Om det finns giltiga skäl, förutom de som redan har angetts eller som har kunnat anges i samband med det förfarande som avses i artikel 10.2, att anse att sorten utgör en risk för människors hälsa och för miljön.”

- 10) Artikel 15.3 skall upphöra att gälla.
- 11) Artikel 15.4 skall upphöra att gälla.
- 12) Artikel 15.5 skall upphöra att gälla.
- 13) Artikel 15.6 skall upphöra att gälla.
- 14) Artikel 15.7 skall upphöra att gälla.
- 15) Följande stycke skall läggas till efter andra stycket i artikel 18:

”I det offentliggjorda meddelandet skall de genetiskt modifierade sorterna tydligt anges.”

- 16) Artikel 19 skall ersättas med följande:

”*Artikel 19*

Om det har konstaterats att odling av en sort som har införts i den gemensamma sortlistan i en medlemsstat kan inverka skadligt på växtsundheten vid odling av andra sorter eller arter eller utgöra en risk för människors hälsa eller för miljön får denna medlemsstat efter ansökan, i enlighet med förfarandet i artikel 23 eller 23a när det gäller en genetiskt modifierat sort, tillåtas att förbjuda saluföring av utsäde eller förökningsmaterial av denna sort på hela eller en del av sitt territorium. Om det föreligger omedelbar fara för spridning av skadliga organismer eller omedelbar fara för människors hälsa eller för miljön får den berörda medlemsstaten införa förbud så snart ansökan har lämnats in och fram till dess att ett slutgiltigt beslut har fattats. Detta beslut skall fattas inom tre månader i enlighet med förfarandet i artikel 23 eller artikel 23a när det gäller en genetiskt modifierad sort.”

- 17) Följande artikel skall läggas till efter artikel 20:

”*Artikel 20a*

1. Särskilda villkor skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 23 för att ta hänsyn till utvecklingen avseende villkoren för saluföring av kemiskt behandlat utsäde.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 1467/94 av den 20 juni 1994 om bevarande, karakterisering, insamling och nyttjande av genetiska resurser inom jordbruket(\*) skall särskilda villkor fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 23 för att ta hänsyn till utvecklingen avseende bevarande in situ och hållbar användning av växtgenetiska resurser genom odling och saluföring av utsäde av lantsorter och sorter som är naturligt anpassade till lokala och regionala förutsättningar och som hotas av utrotning.

3. De särskilda villkor som avses i punkt 2 skall särskilt inbegripa följande:

i) Lantsorterna och sorterna skall godkännas enligt bestämmelserna i det här direktivet. Förfarandet för officiellt godkännande skall ta hänsyn till särskilda kvalitetskännetecken och kvalitetskrav. Särskilt skall hänsyn tas till resultat av icke-officiella försök och kunskap från praktisk erfarenhet av odling, förökning och användning samt detaljerade beskrivningar av sorterna och relevanta benämningar som anmälts till den berörda medlemsstaten, och om denna information är tillräcklig skall det innebära undantag från kravet på officiell undersökning. En sådan lantsort eller en sort som godkänts skall anges som ’bevarandesort’ i den gemensamma sortlistan.

ii) Lämpliga kvantitativa begränsningar.

(\*) EGT L 159, 28.6.1994, s. 1.”

- 18) Följande artikel skall införas efter artikel 23:

”*Artikel 23a*

1. När förfarandet i denna artikel skall tillämpas, skall ärendet hänskjutas till Ständiga kommittén för utsäde och uppföringsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk, nedan kallad ’kommittén’, av ordföranden, antingen på dennes initiativ eller på begäran av företrädaren för en medlemsstat.

2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Den skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 148.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen. Medlemsstaternas röster skall vägas enligt bestämmelserna i samma artikel. Ordföranden får inte rösta.

Kommissionen skall själv anta förslaget om det är förenligt med kommitténs yttrande.

Om förslaget inte är förenligt med kommitténs yttrande eller om inget yttrande avges, skall kommissionen utan dröjsmål föreslå rådet vilka åtgärder som skall vidtas. Rådet skall fatta sitt beslut med kvalificerad majoritet.

Om rådet inte har fattat något beslut inom tre månader från det att förslaget mottagits, skall kommissionen själv besluta att de föreslagna åtgärderna skall vidtas."

19) Följande artikel skall läggas till efter artikel 24:

*"Artikel 24a*

Särskilda villkor får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 23 för att ta hänsyn till utvecklingen när det gäller bevarandet av de genetiska resurserna."

*Artikel 7*

Direktiv 70/458/EEG ändras på följande sätt:

1) Artikel 1 skall ersättas med följande:

*"Artikel 1*

Detta direktiv skall gälla för produktion i saluföringssyfte och saluföring av utsäde av köksväxter inom gemenskapen."

2) Följande artikel skall läggas till efter artikel 1:

*"Artikel 1a*

I detta direktiv avses med *saluföring* försäljning, lagerhållning i syfte att sälja, utbudande till försäljning samt varje avyttrande, leverans eller distribution för kommersiell användning av utsäde till tredje part, mot ersättning eller utan ersättning.

Handel med utsäde som inte syftar till kommersiell användning av sorten, som i följande fall, skall inte anses som saluföring:

- Tilhandahållande av utsäde för offentliga försöks- och kontrollorgan.
- Tilhandahållande av utsäde till tjänsteproducenter för bearbetning eller förpackning, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvat rätten till detta utsäde.

Tilhandahållande av utsäde på vissa villkor till tjänsteproducenter för produktion av jordbruksråmaterial för industriella ändamål eller för utsädesförökning för samma ändamål skall inte anses som saluföring, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvat rätten till utsädet eller skörden. Den

som tillhandahåller utsädet skall förse certifieringsmyndigheten med en kopia av avtalet med tjänsteproducenten och i detta avtal skall anges de normer och villkor som för närvarande uppfylls av det tillhandahållna utsädet.

Villkoren för tillämpningen av denna bestämmelse skall fastställas enligt förfarandet i artikel 40."

3) Artikel 2.1b skall upphöra att gälla.

4) Artikel 4 skall ersättas med följande:

*"Artikel 4*

1. Medlemsstaterna skall se till att en sort godkänns endast om den är klart särskiljbar, stabil och tillräckligt enhetlig.

I fråga om industricikoria måste sortens odlings- och användningsvärde vara tillfredsställande.

2. Genetiskt modifierade sorter enligt definitionen i artikel 2.1 och 2.2 i rådets direktiv 90/220/EEG av den 23 april 1990 om avsiktlig utsättning av genetiskt modifierade organismer i miljön(\*) får godkännas endast om alla lämpliga åtgärder har vidtagits för att undvika negativa effekter på människors hälsa och på miljön.

3. Material som härstammar från en växtsort och som är avsett att användas som ett livsmedel eller en livsmedelsingrediens som omfattas av rådets och Europaparlamentets förordning (EG) nr 258/97 av den 27 januari 1997 om nya livsmedel och livsmedelsingredienser(\*\*), får som livsmedel eller livsmedelsingredienser dock inte

- innebära en fara för konsumenten,
- vilseleda konsumenten,
- i så pass hög grad särskilja sig från de livsmedel eller livsmedelsingredienser som de är avsedda att ersätta att normal konsumtion av dem kostmässigt skulle kunna vara till men för konsumenten.

4. I syfte att bevara växtgenetiska resurser enligt artikel 39a.2 a och 39a.2 b får medlemsstaterna avvika från de kriterier för godkännande som anges i punkt 1 i den mån som särskilda villkor har fastställts i enlighet med förfarandet i artikel 40 och med beaktande av kraven i artikel 39a.3 i och 39a.3 ii.

(\*) EGT L 117, 8.5.1990, s. 15. Direktivet senast ändrat genom direktiv 97/35/EG (EGT L 169, 27.6.1997, s. 72).

(\*\*) EGT L 43, 14.2.1997, s. 1."

- 5) I artikel 7.1 första stycket skall följande läggas till i den sista meningen: ”i samband med resultaten av en officiell undersökning”.
- 6) Följande punkt skall införas efter artikel 7.3:
- ”4 a) När det gäller en genetiskt modifierad sort enligt artikel 4.4 skall en miljöriskbedömning motsvarande den som fastställs i direktiv 90/220/EEG genomföras.
- b) De förfaranden som skall garantera att miljöriskbedömningen och andra relevanta faktorer motsvarar de som fastställs i direktiv 90/220/EEG skall införas på förslag från kommissionen i en rådsförordning som grundar sig på lämplig rättslig grund i fördraget. Fram till dess att denna förordning träder i kraft får inte genetiskt modifierade sorter godkännas för införande i en nationell sortlista förrän de har godkänts för saluföring i enlighet med direktiv 90/220/EEG.
- c) Artiklarna 11–18 i direktiv 90/220/EEG skall inte längre gälla för genetiskt modifierade sorter när den förordning som avses i punkt b har trätt i kraft.
- d) De tekniska och vetenskapliga detaljerna i samband med genomförandet av miljöriskbedömningen skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 40.”
- 7) Följande punkt skall läggas till efter artikel 7.4:
- ”5 a) Medlemsstaterna skall säkerställa att en sort som skall användas för det ändamål som fastställs i denna punkt endast godkänns om
- livsmedlet eller livsmedelsingrediensen redan har tillåtits enligt förordning (EG) nr 258/97, eller
- de beslut om tillstånd som avses i förordning (EG) nr 258/97 fattas i enlighet med förfarandet i artikel 40 i detta direktiv.
- b) I de fall som fastställs i andra strecksatsen i punkt a ovan skall hänsyn tas till kriterierna i artikel 4.5 och bedömningsprinciperna i förordning (EG) nr 258/97.
- c) De närmare tekniska och vetenskapliga bestämmelserna om genomförandet av de åtgärder som fastställs i punkt b skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 40 i detta direktiv.”
- 8) Följande punkt skall läggas till efter artikel 10.4:
- ”5. Medlemsstaterna skall se till att godkända sorter som är genetiskt modifierade har en tydlig uppgift om detta i sortlistan. De skall vidare se till att alla som saluför en sådan sort tydligt anger i sin försäljningskatalog att sorten är genetiskt modifierad.”
- 9) Artikel 13.2 skall ersättas med följande:
- ”2. Godkännande av en sort kan förnyas med bestämda intervall om sorten fortfarande odlas i en sådan skala att detta är motiverat eller bör bibehållas i syfte att bevara de växtgenetiska resurserna, samt under förutsättning av att kraven på särskiljbarhet, enhetlighet och stabilitet eller de kriterier som fastställs enligt artikel 39a.3 och 39a.4 fortfarande uppfylls. Utom när det gäller växtgenetiska resurser enligt artikel 39a skall ansökningar om förnyat godkännande lämnas in senast två år innan godkännandet löper ut.”
- 10) Följande punkt skall läggas till efter artikel 15.2:
- ”3. För sorter vars godkännande har förnyats i enlighet med artikel 13.3 får medlemsstaterna tillåta användning av de beteckningar som användes före förnyandet fram till och med den 30 juni 1994.”
- 11) Följande punkt skall läggas till efter artikel 13a.3:
- ”4. Tillämpningsföreskrifter för punkterna 1–3 får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 40.”
- 12) I artikel 16.1 andra och tredje stycket skall orden ”När en period om två månader efter . . . har löpt ut” ersättas med ”Från och med”.
- 13) I artikel 17 skall orden ”efter det att en period om två månader löpt ut” utgå.
- 14) Artikel 16.2 skall ersättas med följande:
- ”2. En medlemsstat får, efter ansökan som skall behandlas i enlighet med artikel 40 eller artikel 40a när det gäller genetiskt modifierade sorter, tillåtas att förbjuda användning av sorten på hela eller en del av sitt territorium eller att fastställa lämpliga villkor för odling av sorten samt, i det fall som avses i punkt b, villkor för användning av produkter som härrör från odlingen, i följande fall:
- a) Om det har fastställts att odling av sorten kan inverka skadligt på växtsundheten vid odling av andra sorter eller arter.

- b) Om det finns giltiga skäl, förutom de som redan har angetts eller som har kunnat anges i samband med det förfarande som avses i artikel 11.2, att anse att sorten utgör en risk för människors hälsa och för miljön.”
- 15) Artikel 16.3 skall upphöra att gälla.
- 16) Artikel 16.4 skall upphöra att gälla.
- 17) Följande stycke skall läggas till efter andra stycket i artikel 17:
- ”I det offentliggjorda meddelandet skall de genetiskt modifierade sorterna tydligt anges.”
- 18) Artikel 18 skall ersättas med följande:
- ”*Artikel 18*
- Om det har konstaterats att odling av en sort som har införts i den gemensamma sortlistan i en medlemsstat kan inverka skadligt på växtsundheten vid odling av andra sorter eller arter eller utgöra en risk för människors hälsa eller för miljön får denna medlemsstat efter ansökan, i enlighet med förfarandet i artikel 40 eller artikel 40a när det gäller en genetiskt modifierad sort, tillåtas att förbjuda saluföring av utsäde eller förökningsmaterial av denna sort på hela eller en del av sitt territorium. Om det föreligger omedelbar fara för spridning av skadliga organismer eller omedelbar fara för människors hälsa eller för miljön får den berörda medlemsstaten införa förbud så snart ansökan har lämnats in och fram till dess att ett slutgiltigt beslut har fattats. Detta beslut skall fattas inom tre månader i enlighet med förfarandet i artikel 40 eller artikel 40a när det gäller en genetiskt modifierad sort.”
- 19) I artikel 20.1 skall orden ”och om det uppfyller de villkor som fastställs i bilaga II” utgå.”
- 20) I artikel 20.1a skall orden ”och om det uppfyller de villkor som fastställs i bilaga II” utgå.”
- 21) Artikel 20.4 skall upphöra att gälla.
- 22) Följande artikel skall införas efter artikel 20:
- ”*Artikel 20a*
- Trots vad som sägs i artikel 20.1 och 20.1a får medlemsstaterna föreskriva att
- förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde, och
- utsädesråvara som saluförs för bearbetning, försatt att dess sortäktighet är säkerställd, får saluföras.”
- 23) Följande stycke skall läggas till i slutet av artikel 21:
- ”De medlemsstater som tillämpar undantagen enligt punkterna a och b skall ge varandra administrativt bistånd när det gäller kontrollen.”
- 24) Följande artikel skall införas efter artikel 21:
- ”*Artikel 21a*
1. Trots vad som sägs i artikel 20.1 och 20.1a får medlemsstaterna
- a) tillåta producenter som är etablerade på deras territorium att saluföra små mängder av utsäde för vetenskapliga ändamål eller för förädling.
- b) tillåta förädlare och ombud för dessa som är etablerade på deras territorium att under en begränsad period saluföra utsäde av en sort för vilken en ansökan om införande i den nationella listan har lämnats in i minst en medlemsstat och för vilken särskilda tekniska uppgifter har lagts fram.
2. Villkoren för att medlemsstaterna skall få bevilja de tillstånd som avses i punkt b skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 40, särskilt med avseende på tillhandahållande av uppgifter, uppgifternas art, sortens upprätthållande och beteckning samt märkningen av förpackningarna.
3. Tillstånd som medlemsstaterna före antagandet av detta direktiv beviljar producenter på det egna territoriet för de ändamål som anges i punkt 1 skall förbli i kraft till dess att bestämmelserna i punkt 2 har fastställts. Därefter skall alla sådana tillstånd uppfylla de bestämmelser som införts i enlighet med punkt 2.”
- 25) Artikel 24.3 skall ersättas med följande:
- ”3. Trots vad som sägs i punkt 1 får medlemsstaterna tillåta sina egna producenter att saluföra små förpackningar med blandningar av standardutsäde av olika sorter av samma art. De arter för vilka denna bestämmelse skall gälla samt reglerna för hur stora dessa förpackningar högst får vara och kraven på märkning skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 40.”
- 26) Följande skall läggas till slutet av artikel 25.4:
- ”som plomberas på deras territorium. Villkoren för dessa undantag får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 40.”



- 27) Artikel 26.1a skall ersättas med följande:
- ”1a) Medlemsstaterna får anta bestämmelser om undantag från punkt 1 för små förpackningar som plomberas på deras territorium. Villkoren för dessa undantag får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 40.”
- 28) Artikel 28.1 skall ersättas med följande:
- ”1. I enlighet med förfarandet i artikel 40 får det föreskrivas, i andra fall än de som anges i detta direktiv, att förpackningar med basutsäde, certifikatutsäde av alla slag eller standardutsäde skall förses med leverantörens etikett (som kan vara en annan etikett än den officiella etiketten eller uppgifter från leverantören tryckta direkt på förpackningen).
- De uppgifter som skall anges på denna etikett skall också fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 40.”
- 29) Följande artikel skall införas efter artikel 28:
- ”*Artikel 28a*
- När det gäller utsäde av en sort som är genetiskt modifierad skall det på alla etiketter och i alla dokument, officiella eller andra, som satts fast på eller åtföljer utsädespartiet enligt bestämmelserna i detta direktiv, tydligt anges att sorten är genetiskt modifierad.”
- 30) Artikel 30.1 skall ersättas med följande:
- ”1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde som saluförs i enlighet med bestämmelserna i detta direktiv, obligatoriskt eller frivilligt, inte underkastas några begränsningar för saluföringen med avseende på egenskaper, undersökningsbestämmelser, märkning eller plombering, utöver de som fastställs i detta direktiv eller i något annat gemenskapsdirektiv.”
- 31) Artikel 30.3 skall upphöra att gälla.
- 32) Följande artikel skall införas efter artikel 30:
- ”*Artikel 30a*
- Förädlad utsäde av generationer som föregår basutsäde får saluföras i enlighet med artikel 20a första strecksatsen på följande villkor:
- Utsädet är officiellt kontrollerat av den behöriga certifieringsmyndigheten enligt gällande bestämmelser för certifiering av basutsäde.
  - Utsädet finns i förpackningar som uppfyller bestämmelserna i detta direktiv.
  - Förpackningarna skall vara försedda med en officiell etikett som innehåller åtminstone följande uppgifter:
    - Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller motsvarande initialförkortningar.
    - Partiets referensnummer.
    - Månad och år för plombering, eller
    - Månad och år för senaste officiella provtagning för certifiering.
    - Art, angiven minst under sitt botatniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.
    - Sort, angiven minst med latinska bokstäver.
    - Beteckningen ’stamutsäde’.
    - Antal generationer som föregår kategorin ’certifikatutsäde’.
- Etiketten skall vara vit med en violett diagonal linje.”
- 33) Artikel 31.2 skall ersättas med följande:
- ”2. Utsäde av köksväxter som har skördats i gemenskapen och som är avsett att certifieras enligt bestämmelserna i punkt 1 skall
- vara förpackat och märkt med en officiell etikett som uppfyller de villkor som fastsytalls i bilaga V A och B, enligt bestämmelserna i artikel 25.1, och
  - åtföljas av ett officiellt dokument som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga V C.
- Bestämmelserna i första strecksatsen om förpackning och märkning behöver inte tillämpas om den myndighet som är ansvarig för fältbesiktningen, den myndighet som utfärdar dokument för certifieringen av detta utsäde, som inte är slutgiltigt certifierat, och den myndighet som är ansvarig för certifieringen är en och samma myndighet eller om de enas om detta undantag.”
- 34) Artikel 33 skall ersättas med följande:
- ”*Artikel 33*
1. För att undanröja sådana tillfälliga problem med den allmänna tillgången på basutsäde, certifikatutsäde eller standardutsäde i gemenskapen som inte kan lösas på annat sätt får beslut fattas, i enlighet med förfarandet i artikel 40, om att medlemsstaterna för en bestämd tidsperiod skall tillåta saluföring inom gemenskapens hela territorium, i de mängder som erfordras för att lösa problemen med tillgång, av utsäde av en kategori som uppfyller mindre strikta krav, eller av en sort som inte förekommer i den gemensamma sortlistan för arter av köksväxter eller i medlemsstaternas nationella sortistor.

2. För en kategori utsäde av en bestämd sort skall den officiella etiketten eller leverantörens etikett vara den som föreskrivs för motsvarande kategori; för utsäde av sorter som inte förekommer i de ovannämnda listorna skall etiketten vara brun. På etiketten skall det alltid anges att utsädet i fråga är av en kategori som uppfyller mindre strikta krav.

3. Tillämpningsföreskrifter för bestämmelserna i punkt 1 får antas i enlighet med förfarandet i artikel 40."

35) Artikel 35.1 skall ersättas med följande:

"1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde av köksväxter kontrolleras officiellt i samband med saluföringen, åtminstone genom stickprovskontroll, för att undersöka dess överensstämmelse med kraven och villkoren i detta direktiv."

36) Artikel 35.2 skall ersättas med följande:

"2. Utan att det påverkar den fria rörligheten för utsäde inom gemenskapen skall medlemsstaterna vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att följande uppgifter tillhandahålls dem vid saluföring av mängder över två kg av utsäde som importeras från tredje land:

- a) Art.
- b) Sort.
- c) Kategori.
- d) Produktionsland och officiell kontrollmyndighet.
- e) Avsändarland.
- f) Importör.
- g) Utsädeskvantitet.

Närmare föreskrifter om hur dessa uppgifter skall lämnas får fastställas enligt förfarandet i artikel 40."

37) Följande artikel skall läggas till efter artikel 39:

*"Artikel 39a*

1. Särskilda villkor får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 40 för att ta hänsyn till utvecklingen avseende villkoren för saluföring av kemiskt behandlat utsäde.

2. Särskilda villkor skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 40 för att ta hänsyn till utvecklingen avseende bevarande in situ och hållbar användning av växtgenetiska resurser genom odling och saluföring av utsäde av

- a) lantsorter och sorter som traditionellt har odlats på vissa platser och i vissa regioner och som

hotas av utrotning utan att det påverkar bestämmelserna i förordning (EG) nr 1467/94,

- b) sorter som saknar reellt värde för kommersiell produktion av grödor men som har utvecklats för att odlas under särskilda omständigheter.

3. De särskilda villkor som avses i punkt 2 skall särskilt inbegripa följande:

- i) När det gäller i punkt a skall lantsorterna och sorterna godkännas enligt bestämmelserna i det här direktivet. Särskilt skall hänsyn tas till resultat av icke-officiella försök och kunskap från praktisk erfarenhet av odling, förökning och användning samt detaljerade beskrivningar av sorterna och relevanta benämningar som anmälts till den berörda medlemsstaten, och om denna information är tillräcklig skall det innebära undantag från kravet på officiell undersökning. En sådan lantsort eller en sort som godkänts skall anges som 'bevarandesort' i den gemensamma sortlistan.
- ii) När det gäller punkterna a och b lämpliga kvantitativa begränsningar."

38) Följande artikel skall läggas till efter artikel 40:

*"Artikel 40a*

1. När förfarandet i denna artikel skall tillämpas, skall ärendet hänskjutas till Ständiga kommittén för utsäde och uppföringsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk, nedan kallad kommittén, av ordföranden, antingen på dennes initiativ eller på begäran av företrädaren för en medlemsstat.

2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Den skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 148.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen. Medlemsstaternas röster skall vägas enligt bestämmelserna i samma artikel. Ordföranden får inte rösta.

Kommissionen skall själv anta förslaget om det är förenligt med kommitténs yttrande.

Om förslaget inte är förenligt med kommitténs yttrande eller om inget yttrande avges, skall kommissionen utan dröjsmål föreslå rådet vilka åtgärder som skall vidtas. Rådet skall fatta sitt beslut med kvalificerad majoritet.

Om rådet inte har fattat något beslut inom tre månader från det att förslaget mottagits, skall kommissionen själv besluta att de föreslagna åtgärderna skall vidtas.”

39) Följande artikel skall läggas till efter artikel 41:

”*Artikel 41a*

1. Särskilda villkor får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 40 för att ta hänsyn till utvecklingen på följande områden:

- a) Villkoren för saluföring av kemiskt behandlat utsäde.
- b) Villkoren för saluföring av utsäde i samband med bevarande in situ och hållbar användning av växtgenetiska resurser, inbegripet blandningar av utsäde som också innehåller arter som förtecknas i artikel 1 i rådets direktiv 70/457/EEG och som är förknippade med specifika naturliga eller delvis naturliga livsmiljöer och som hotas av utrotning.
- c) Villkoren för saluföring av utsäde som lämpar sig för ekologisk produktion.

2. De särskilda villkor som avses i punkt 1 ovan skall särskilt inbegripa följande:

- i) I fråga om b ovan skall dessa arter vara av känd härstamning och vara godkända av den behöriga myndigheten i varje medlemsstat för saluföring av utsäde i bestämda områden.
- ii) I fråga om b ovan, lämpliga kvantitativa begränsningar.”

40) Artikel 42 skall ersättas med följande:

”*Artikel 42*

En medlemsstat får efter ansökan, som skall behandlas i enlighet med förfarandet i artikel 40, helt eller delvis befrias från skyldigheten att tillämpa detta direktiv på vissa arter som normalt inte framställs eller saluförs på dess territorium, under förutsättning att detta undantag inte strider mot bestämmelserna i artiklarna 16.1 och 30.1.”

*Artikel 8*

1. Trots vad som sägs i artikel 2.1 C a och 2.1 C b i direktiv 66/401/EEG får medlemsstaterna tillåta saluföring av utsäde av en tidigare godkänd generation under en övergångsperiod på högst fyra år efter ikraftträdandet av

de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv.

2. Trots vad som sägs i artikel 3.22 i detta direktiv om att artikel 14.2 a i direktiv 66/402/EEG skall upphöra att gälla får medlemsstaterna också fortsätta att begränsa saluföringen av certifikatutsäde av havre, korn, ris, rågvete, vete eller speltvete till första generationen under en övergångsperiod på högst fyra år efter ikraftträdandet av de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv.

3. Trots vad som sägs i artikel 2.19 i detta direktiv får de medlemsstater som för närvarande begränsar saluföring av blandningar av utsäde av foderväxter i enlighet med artikel 13 i direktiv 66/401/EEG också fortsätta att förbjuda saluföringen av blandningar av utsäde av foderväxter under en övergångsperiod på högst fyra år efter ikraftträdandet av de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv.

*Artikel 9*

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de bestämmelser i lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast tolv månader efter anmälan av detta direktiv.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs.

Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen omedelbart överlämna texterna till de bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv. Kommissionen skall underrätta de övriga medlemsstaterna om detta.

*Artikel 10*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 14 december 1998.

*På rådets vägnar*  
W. MOLTERER  
*Ordförande*

## RÅDETS DIREKTIV 98/96/EG

av den 14 december 1998

om ändring av bland annat icke-officiella fältinspektioner enligt direktiven 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG, 66/403/EEG, 69/208/EEG, 70/457/EEG och 70/458/EEG om saluföring av betutsäde, utsäde av foderväxter, utsäde av stråsäd, utsädespotatis, utsäde av olje- och spånadsväxter och utsäde av köksväxter samt om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag<sup>(1)</sup>,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande<sup>(2)</sup>,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande<sup>(3)</sup>, och

av följande skäl:

Av de skäl som anges nedan bör följande direktiv om saluföring av utsäde och förökningsmaterial ändras:

- Rådets direktiv 66/400/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av betutsäde<sup>(4)</sup>,
- Rådets direktiv 66/401/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av foderväxter<sup>(5)</sup>,
- Rådets direktiv 66/402/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsäde av stråsäd<sup>(6)</sup>,
- Rådets direktiv 66/403/EEG av den 14 juni 1966 om saluföring av utsädespotatis<sup>(7)</sup>,
- Rådets direktiv 69/208/EEG av den 30 juni 1969 om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter<sup>(8)</sup>,
- Rådets direktiv 70/457/EEG av den 29 september 1970 om den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter<sup>(9)</sup>, och

<sup>(1)</sup> EGT C 289, 24.9.1997, s. 6.

<sup>(2)</sup> EGT C 167, 1.6.1998, s. 302.

<sup>(3)</sup> EGT C 73, 9.3.1998, s. 45.

<sup>(4)</sup> EGT 125, 11.7.1966, s. 2290/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 98/95/EG (se sidan 1 detta nummer av Officiella tidningen).

<sup>(5)</sup> EGT 125, 11.7.1966, s. 2298/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 98/95/EG.

<sup>(6)</sup> EGT 125, 11.7.1966, s. 2309/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 98/95/EG.

<sup>(7)</sup> EGT 125, 11.7.1966, s. 2320/66. Direktivet senast ändrat genom direktiv 98/95/EG.

<sup>(8)</sup> EGT L 169, 10.7.1969, s. 3. Direktivet senast ändrat genom direktiv 98/95/EG.

<sup>(9)</sup> EGT L 225, 12.10.1970, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 98/95/EG.

– Rådets direktiv 70/458/EEG av den 29 september 1970 om saluföring av utsäde av köksväxter<sup>(10)</sup>.

I kommissionens beslut 89/540/EEG av den 22 september 1989 om anordnande av ett tillfälligt experiment med saluföring av utsäde och uppföringsmaterial<sup>(11)</sup> anordnas ett tidsbegränsat försök under fastställda villkor för att bedöma huruvida inofficiella fältbesiktningar kan medföra en förenkling av de förfaranden för officiell certifiering av utsäde som föreskrivs i direktiven 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG och 69/208/EEG utan att detta skulle medföra någon påtaglig försämring av utsädets kvalitet.

Resultaten från försöket visar att det för vissa ändamål går att förenkla förfarandena vid den officiella utsädescertifieringen av "certifikatutsäde" av alla kategorier om besiktningarna fick utföras av andra besiktningmän än de som ålagts av myndigheten för certifiering av utsäde att utföra officiella undersökningar.

En administrativ utveckling har ägt rum i medlemsstaterna.

Direktiven 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG och 69/208/EEG bör ändras i enlighet därmed.

I direktiven 66/401/EEG, 66/402/EEG, 69/208/EEG och 70/458/EEG föreskrivs ändringar av de artförteckningar som anges i dem mot bakgrund av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen beträffande de namn och hybrider som är resultatet av korsningar av arter som omfattas av de direktiven i enlighet med förfarandet med en ständig kommitté.

Tillägg av nya arter i artförteckningen i nämnda direktiv bör förenklas.

Dessa direktiv bör ändras i enlighet därmed.

I direktiven 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG, 69/208/EEG och 70/458/EEG ges möjligheter till anordnande

<sup>(10)</sup> EGT L 225, 12.10.1970, s. 7. Direktivet senast ändrat genom direktiv 98/95/EG.

<sup>(11)</sup> EGT L 286, 4.10.1989, s. 24. Beslutet senast ändrat genom kommissionens beslut 96/336/EG (EGT L 128, 29.5.1996, s. 23).

av tidsbegränsade försök i syfte att finna förbättrade alternativ till vissa delar av de certifieringssystem som antagits i dem.

Erfarenheten visar att räckvidden av anordnandet av sådana försök bör utvidgas i syfte att finna bättre alternativ till vissa bestämmelser i dessa direktiv.

Direktiv 66/403/EEG bör förse med en rättslig grund för anordnande av tidsbegränsade försök i syfte att finna bättre alternativ till vissa bestämmelser i det direktivet.

Direktiven 70/457/EEG och 70/458/EEG bör förse med bestämmelser för sortbenämningars lämplighet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Direktiv 66/400/EEG ändras på följande sätt:

1) Artikel 2.1 C d skall ersättas med följande:

- ”d) i) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller
- ii) vad beträffar villkoren i bilaga I A, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.”

2) I artikel 2 skall följande punkter läggas till:

”3. När den undersökning under officiell övervakning som anges i punkt 1 C d ii ovan genomförs skall följande villkor uppfyllas:

- i) Besiktningsmännen skall
- a) ha nödvändiga tekniska kvalifikationer,
- b) inte dra någon egen fördel i samband med besiktningarna,
- c) vara officiellt licensierade av den berörda medlemsstatens myndighet för certifiering av utsäde och denna licensiering skall omfatta antingen att besiktningsmännen avlägger ämbetsed eller att de undertecknar en skriftlig åtagandeförklaring beträffande reglerna för officiella undersökningar,

d) genomföra besiktningarna under officiell övervakning enligt reglerna för officiella besiktningar.

ii) Den utsädesgröda som skall inspekteras skall komma från utsäde som har genomgått officiell efterkontroll med tillfredsställande resultat.

iii) En del av utsädesgrödorna skall kontrolleras av officiella besiktningsmän. Denna del skall vara 10 % för självpollinerade grödor och 20 % för korspollinerade grödor, eller 5 % respektive 15 % av de grödor för vilka medlemsstaterna genomför officiella laboratoriekontroller genom morfologisk, fysiologisk, eller i tillämpliga fall biokemisk identifikation för att bestämma arten och fastställa renheten.

iv) En del av proven från de utsädespartier som skördats från utsädesgrödorna skall genomgå officiell efterkontroll och, vid behov, officiell laboratoriekontroll av utsädets sortäktighet och sortrenhet.

v) Medlemsstaterna skall fastställa påföljder för sådana överträdelser av reglerna för undersökningar under officiell övervakning. De påföljder som fastställs skall vara effektiva, proportionerliga och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att det erkännande som avses i punkt 3 i c fråntas officiellt licensierade besiktningsmän som avsiktligt eller vårdslöst bryter mot reglerna för officiella undersökningar. All certifiering av det undersökta utsädet skall ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett såvida det inte kan påvisas att utsädet fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

4. Ytterligare åtgärder som är tillämpliga på genomförandet av undersökningar under officiell övervakning får antas i enlighet med förfarandet i artikel 21.

Villkoren i artikel 2 i kommissionens beslut 89/540/EEG skall uppfyllas till dess att sådana åtgärder antas.”

3) Det första stycket i artikel 13a skall ersättas med följande:

”I syfte att söka förbättrade alternativ till vissa bestämmelser i detta direktiv kan beslut fattas om att anordna tidsbegränsade försök på fastställda villkor på gemenskapsnivå enligt de bestämmelser som fastställs i artikel 21.”

4) Punkt 3 i bilaga I A skall ersättas med följande:

”3. För certifikatutsäde av alla kategorier skall minst en fältbesiktning göras som antingen är officiell eller sker under officiell övervakning, och vad beträffar basutsäde minst två officiella fältbesiktningar, varav en av sticklingarna och en av de fröproducerande plantorna.”

#### Artikel 2

Direktiv 66/401/EEG ändras på följande sätt:

1) Artikel 2.1 C d skall ersättas med följande:

- ”d) i) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller
- ii) vad beträffar villkoren i bilaga I, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.”

2) Artikel 2.1a skall ersättas med följande:

”1a. Ändringar av den artförteckning som anges i punkt 1 A skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 21.”

3) I artikel 2 skall följande punkter läggas till:

”3. När den undersökning under officiell övervakning som anges i punkt 1 C d ii ovan genomförs skall följande villkor uppfyllas:

- i) Besiktningsmännen skall
- ha nödvändiga tekniska kvalifikationer,
  - inte dra någon egen fördel i samband med besiktningarna,
  - vara officiellt licensierade av den berörda medlemsstatens myndighet för certifiering av utsäde och denna licensiering skall omfatta antingen att besiktningsmännen avlägger ämbetsed eller att de undertecknar en skriftlig åtagandeförklaring beträffande reglerna för officiella undersökningar,
  - genomföra besiktningarna under officiell övervakning enligt reglerna för officiella besiktningar.
- ii) Den utsädesgröda som skall inspekteras skall komma från utsäde som har genomgått officiell efterkontroll med tillfredsställande resultat.

iii) En del av utsädet skall kontrolleras av officiella besiktningsmän. Denna del skall vara 10 % för självpollinerade grödor och 20 % för korspollinerade grödor, eller 5 % respektive 15 % för de grödor för vilka medlemsstaterna genomför officiella laboratoriekontroller genom morfologisk, fysiologisk, eller i tillämpliga fall biokemisk identifikation för att bestämma sorten och fastställa renheten.

iv) En del av proven från de utsädespartier som skördats från utsädesgrödorna skall genomgå officiell efterkontroll och, vid behov, officiell laboratoriekontroll av utsädets sortäktighet och sortrenhet.

v) Medlemsstaterna skall fastställa påföljder för sådana överträdelser av reglerna för undersökningar under officiell övervakning. De påföljder som fastställs skall vara effektiva, proportionerliga och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att det erkännande som avses i punkt 3 i c fråntas officiellt licensierade besiktningsmän som avsiktligt eller vårdslöst bryter mot reglerna för officiella undersökningar. All certifiering av det undersökta utsädet skall ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga uppfyller alla relevanta krav.

4. Ytterligare åtgärder som är tillämpliga på genomförandet av undersökningar under officiell övervakning får antas i enlighet med förfarandet i artikel 21.

Villkoren i artikel 2 i kommissionens beslut 89/540/EEG skall uppfyllas till dess att sådana åtgärder antas.”

4) Det första stycket i artikel 13a skall ersättas med följande:

”I syfte att söka förbättrade alternativ till vissa bestämmelser i detta direktiv kan beslut fattas om att anordna tidsbegränsade försök på fastställda villkor på gemenskapsnivå enligt de bestämmelser som fastställs i artikel 21.”

5) Den första meningen i punkt 6 i bilaga I skall ersättas med följande:

”6. Uppfyllandet av de ovannämnda standarderna eller av andra villkor skall, vad beträffar basutsäde, undersökas vid officiella fältbesiktningar och, vad beträffar certifikatutsäde, undersökas antingen vid officiella fältbesiktningar eller vid besiktningar som genomförs under officiell övervakning.”

## Artikel 3

Direktiv 66/402/EEG ändras på följande sätt:

1) Artikel 2.1 E d skall ersättas med följande:

- ”d) i) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller
- ii) vad beträffar villkoren i bilaga I, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.”

2) Artikel 2.1 F d skall ersättas med följande:

- ”d) i) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller
- ii) vad beträffar villkoren i bilaga I, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.”

3) Artikel 2.1 G d skall ersättas med följande:

- ”d) i) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller
- ii) vad beträffar villkoren i bilaga I, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.”

4) Artikel 2.1a skall ersättas med följande:

”1a. Ändringar av den artförteckning som anges i punkt 1 A skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 21.”

5) I artikel 2 skall följande stycken läggas till:

”3. När den undersökning under officiell övervakning som anges i punkterna 1 E d ii, 1 F d ii och 1 G d ii ovan genomförs skall följande villkor uppfyllas:

- i) Besiktningsmännen skall
- a) ha nödvändiga tekniska kvalifikationer,
- b) inte dra någon egen fördel i samband med besiktningarna,
- c) vara officiellt licensierade av den berörda medlemsstatens myndighet för certifiering av utsäde och denna licensiering skall omfatta

antingen att besiktningsmännen avlägger ämbetsed eller att de undertecknar en skriftlig åtagandeförklaring beträffande reglerna för officiella undersökningar,

d) genomföra besiktningarna under officiell övervakning enligt reglerna för officiella besiktningar.

ii) Den utsädesgröda som skall inspekteras skall komma från utsäde som har genomgått officiell efterkontroll med tillfredsställande resultat.

iii) En del av utsädet skall kontrolleras av officiella besiktningsmän. Denna del skall vara 10 % för självpollinerade grödor och 20 % för korspollinerade grödor, eller 5 % respektive 15 % för de grödor för vilka medlemsstaterna genomför officiella laboratoriekontroller genom morfologisk, fysiologisk, eller i tillämpliga fall biokemisk identifikation för att bestämma sorten och fastställa renheten.

iv) En del av proven från de utsädespartier som skördats från utsädesgrödorna skall genomgå officiell efterkontroll och, vid behov, officiell laboratoriekontroll av utsädets sortäktighet och sortrenhet.

v) Medlemsstaterna skall fastställa påföljder för sådana överträdelser av reglerna för undersökningar under officiell övervakning. De påföljder som fastställs skall vara effektiva, proportionerliga och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att det erkännande som avses i punkt 3 i c fråntas officiellt licensierade besiktningsmän som avsiktligt eller vårdslöst bryter mot reglerna för officiella undersökningar. All certifiering av det undersökta utsädet skall ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

4. Ytterligare åtgärder som är tillämpliga på genomförandet av undersökningar under officiell övervakning får antas i enlighet med förfarandet i artikel 21.

Villkoren i artikel 2 i kommissionens beslut 89/540/EEG skall uppfyllas till dess att sådana åtgärder antas.”

6) Det första stycket i artikel 13a skall ersättas med följande:

”I syfte att söka förbättrade alternativ till vissa bestämmelser i detta direktiv kan beslut fattas om att anordna tidsbegränsade försök på fastställda villkor på gemenskapsnivå enligt de bestämmelser som fastställs i artikel 21.”

7) Den första meningen i punkt 5 i bilaga I skall ersättas med följande:

”5. Uppfyllandet av de ovannämnda standarderna eller av andra villkor skall, vad beträffar basut-säde, undersökas vid officiella fältbesiktningar och, vad beträffar certifikatutsäde, undersökas antingen vid officiella fältbesiktningar eller vid besiktningar som genomförs under officiell övervakning.”

#### Artikel 4

Direktiv 66/403/EEG ändras på följande sätt:

Följande artikel skall läggas till efter artikel 13:

#### ”Artikel 13a

I syfte att söka förbättrade alternativ till vissa bestämmelser i detta direktiv, förutom till dem som berör växtskydd, kan beslut fattas om att anordna tidsbegränsade försök på fastställda villkor på gemenskapsnivå enligt de bestämmelser som fastställs i artikel 19.

Inom ramen för dessa försök kan medlemsstaterna befrias från vissa förpliktelser som föreskrivs i detta direktiv. Omfattningen av denna befrielse skall fastställas med hänvisning till de bestämmelser den avser. Försökstiden skall vara högst sju år.”

#### Artikel 5

Direktiv 69/208/EEG ändras på följande sätt:

1) Artikel 2.1 C d skall ersättas med följande:

”d) i) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller  
ii) vad beträffar villkoren i bilaga I, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.”

2) Artikel 2.1 D d skall ersättas med följande:

”d) i) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller  
ii) vad beträffar villkoren i bilaga I, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.”

3) Artikel 2.1 E d skall ersättas med följande:

”d) i) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller  
ii) vad beträffar villkoren i bilaga I, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.”

4) Artikel 2.1 Ea d skall ersättas med följande:

”d) i) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller  
ii) vad beträffar villkoren i bilaga I, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.”

5) Artikel 2.1 F d skall ersättas med följande:

”d) i) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller  
ii) vad beträffar villkoren i bilaga I, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.”

6) Artikel 2.1a skall ersättas med följande:

”1a. Ändringar av den artförteckning som anges i punkt 1 A skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 20.”

7) I artikel 2 skall följande punkter läggas till:

”3. När den undersökning under officiell övervakning som anges i punkterna 1 C d ii, 1 D d ii, 1 E d ii, 1 Ea d ii och 1 F d ii ovan genomförs skall följande villkor uppfyllas:

i) Besiktningsmännen skall

a) ha nödvändiga tekniska kvalifikationer,

b) inte dra någon egen fördel i samband med besiktningarna,

c) vara officiellt licensierade av den berörda medlemsstatens myndighet för certifiering av utsäde och denna licensiering skall omfatta antingen att besiktningsmännen avlägger äm-



betsed eller att de undertecknar en skriftlig åtagandeförklaring beträffande reglerna för officiella undersökningar,

d) genomföra besiktningarna under officiell övervakning enligt reglerna för officiella besiktningar.

ii) Den utsädesgröda som skall inspekteras skall komma från utsäde som har genomgått officiell efterkontroll med tillfredsställande resultat.

iii) En del av utsädet skall kontrolleras av officiella besiktningsmän. Denna del skall vara 10 % för självpollinerade grödor och 20 % för korspollinerade grödor, eller 5 % respektive 15 % för de grödor för vilka medlemsstaterna genomför officiella laboratoriekontroller genom morfologisk, fysiologisk, eller i tillämpliga fall biokemisk identifikation för att bestämma sorten och fastställa renheten.

iv) En del av proven från de utsädespartier som skördats från utsädesgrödorna skall genomgå officiell efterkontroll och, vid behov, officiell laboratoriekontroll av utsädets sortäktighet och sortrenhet.

v) Medlemsstaterna skall fastställa påföljder för sådana överträdelser av reglerna för undersökningar under officiell övervakning. De påföljder som fastställs skall vara effektiva, proportionerliga och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att det erkännande som avses i punkt 3 i c fråntas officiellt licensierade besiktningsmän som avsiktligt eller vårdslöst bryter mot reglerna för officiella undersökningar. All certifiering av det undersökta utsädet skall ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

4. Ytterligare åtgärder som är tillämpliga på genomförandet av undersökningar under officiell övervakning får antas i enlighet med förfarandet i artikel 21.

Villkoren i artikel 2 i kommissionens beslut 89/540/EEG skall uppfyllas till dess att sådana åtgärder antas."

8) I artikel 12a skall det första stycket ersättas med följande:

"I syfte att söka förbättrade alternativ till vissa bestämmelser i detta direktiv kan beslut fattas om att anordna tidsbegränsade försök på fastställda villkor på gemenskapsnivå enligt de bestämmelser som fastställs i artikel 21."

9) I bilaga I punkt 5 skall första meningen ersättas med följande:

"5. Uppfyllandet av de ovannämnda standarderna eller av andra villkor skall, vad beträffar basutsäde, undersökas vid officiella fältbesiktningar och, vad beträffar certifikatutsäde, undersökas antingen vid officiella fältbesiktningar eller vid besiktningar som genomförs under officiell övervakning."

#### Artikel 6

Direktiv 70/457/EEG ändras på följande sätt:

I artikel 9 skall följande punkt läggas till:

"5. Vad beträffar en sortbenämnings lämplighet skall artikel 63 i rådets förordning (EG) nr 2100/94 av den 27 juli 1994 om gemenskapens växtförädlarrätt (\*) tillämpas.

Tillämpningsföreskrifter för sortbenämningars lämplighet får antas i enlighet med förfarandet i artikel 23.

(\*) EGT L 227, 1.9.1994, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2506/95 (EGT L 258, 28.10.1995, s. 3)."

#### Artikel 7

Direktiv 70/458/EEG ändras på följande sätt:

1) Artikel 2.1a skall ersättas med följande:

"1a. Ändringar av de artförteckningar som anges i punkt 1 A skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 40."

2) Det första stycket i artikel 29a skall ersättas med följande:

"I syfte att söka förbättrade alternativ till vissa bestämmelser i detta direktiv kan beslut fattas om att anordna tidsbegränsade försök på fastställda villkor på gemenskapsnivå enligt de bestämmelser som fastställs i artikel 40."

3) I artikel 10 skall följande punkt läggas till:

"5. Vad beträffar en sortbenämnings lämplighet skall artikel 63 i rådets förordning (EG) nr 2100/94 av den 27 juli 1994 om gemenskapens växtförädlarrätt (\*) tillämpas.

Tillämpningsföreskrifter för sortbenämningars lämplighet får antas i enlighet med förfarandet i artikel 40.

(\*) EGT L 227, 1.9.1994, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2506/95 (EGT L 258, 28.10.1995, s. 3)."

*Artikel 8*

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar, förordningar och administrativa bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv före den 1 februari 2000. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

*Artikel 9*

Senast efter fem år efter ikraftträdandet av detta direktiv skall kommissionen lägga fram en utförlig utvärdering av

de förenklingar av certifieringsförfarandet som införs genom detta direktiv. Vid denna utvärdering skall framför allt de eventuella följderna för utsädets kvalitet kontrolleras.

*Artikel 10*

Detta direktiv träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

*Artikel 11*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 14 december 1998.

*På rådets vägnar*  
W. MOLTERER  
*Ordförande*